

GIULIO DEL VECCHIO
B. Comm., FRI, courtier immobilier agréé

DEL VECCHIO IMMO RE/MAX
514.996.1277
Giulio@DelVecchio.immo

SAINT-LÉONARD 169 900\$

- Bel condominio al 9° piano
- Stile loft con grande balcone. Ripostiglio nel sottosuolo
- Parcheggio nel garage. Vicino a tutti i servizi

NOUVEAU ROSEMONT 829 000\$

- Quadruplex in zona tranquilla
- Grande 5 1/2 al primo piano con bagno rinnovato
- Tetto rifatto nel 2019

RE/MAX Alliance, Saint-Léonard, agence immobilière - 4865 rue Jarry Est - 514.329.0000

PUBBLICITÀ

Voyages Taormina Optima

Pina & Mariella
514.251.0611

6050 Jean-Talon Est, (Complexe Le Baron)

PUBBLICITÀ

IL GIORNALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA
LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941 • CANADA'S FIRST ITALIAN NEWSPAPER

il Cittadino *Dal 1941*
CANADISE

Anno LXXVIII N°33 | Montréal, 4 SETTEMBRE 2019 1.00\$ + tx

Laquila
Rég. Québec - RBQ: 5700-2438-01

SERVICES OFFERTS
(Résidentiel - Commercial - Industriel)

Payé-uni	Rénovation intérieur
Asphalte	Décoration intérieur
Drain français	Projet clé en main
Travaux de béton	Gérant de projet
Crépis	Pose de briques solaires
Excavation	Pose de gazon synthétique
Aménagement	Travaux de plomberie
Paysager	Installation de clôture: maille & ornementale
Tonte de gazon	Installation rampes d'aluminium
Déneigement	

Bur. : 514 329-6565 Fax : 514 329-7007
Cell. : 514 817-5859
www.laquilaentrepreneur.ca

Daniel Di Stasio
Estimation gratuite

PUBBLICITÀ

Magasin Berchicci
Spécialités italiennes
Italian Specialties
www.berchicci.ca

ACQUA NATURALE 'SAN FELICE'
10⁹⁹\$ /CASSA (12 X 750ML)
IN VETRO

CAFFÈ - EXTRA CREMA 'KIMBO'
10⁹⁹\$ /PACCO (1 KG)

POMODORI 'SAN MARZANO'
6⁹⁹\$ /CASSA (6 X 28 oz)

CROTONESE 'TRE MONTI'
A SCELTA 39⁹⁹\$ /FORMA INTERA

SPECIALI VALIDI DAL 1° AL 30 SETTEMBRE
6205 BOUL. COUTURE
SAINT-LÉONARD, QUÉBEC
514 325-2020 APERTO AL PUBBLICO:
Lun-Ven 8-17 Sab 8-15

PUBBLICITÀ

VERSO IL VOTO FEDERALE DI LUNEDÌ 21 OTTOBRE

HASSAN GUILLET CANADA a pagina 2 e 3

non è più il candidato liberale di Saint-Léonard/Saint-Michel



FORMULA 1 | GRAN PREMIO DEL BELGIO

a pagina 14

Prima vittoria Ferrari: trionfa Charles Leclerc

PRIMO SUCCESSO IN CARRIERA PER IL 21ENNE PILOTA MONEGASCO



NISSAN
Innovation that excites

ADESSO 2 NUOVE LOCALITÀ

H. GREGOIRE NISSAN CHOMEDEY
4299 Autoroute 440,
Chomedey, Laval, H7P 4W6
450 682.4400

H. GREGOIRE NISSAN VIMONT
4540 boul Robert-Bourassa,
Vimont, Laval, H7E 0A5
450 668.1650

www.hgregoirenissan.com | **PARLIAMO ITALIANO!** **APERTO ANCHE DI SABATO**

PUBBLICITÀ

PROMOZIONE

PRIMO MESE GRATUITO!

Mostrando quest'annuncio

Per ulteriori informazioni rivolgersi al concessionario

Cittadino
CANADESE

FONDATA NEL 1941
La voix des italo-canadiens depuis 1941
Canada's oldest Italian newspaper

Editore-direttore / Éditeur-directeur:
On. Basilio Giordano
bgiordano@cittadino.ca

Redattore Capo / Rédacteur en chef:
Vittorio Giordano
journal@cittadino.ca

Redazione italiana / Rédaction italienne:
Agostino Giordano
jetarbeshe@libero.it

Amministrazione / Administration:
Nina Mormina
nina@cittadino.ca

Publicità / publicité:
Gianfranco Giordano
gianfranco@cittadino.ca

**Grafica e impaginazione /
Infographie et mise en page:**
Marco V. Giordano
marco@cittadino.ca

Corrispondenti / Correspondants:
Da Napoli: **MARINA CAPPITTI**
Da New-York: **DOM SERAFINI**

Collaboratori / Collaborateurs:
Claudio Antonelli • Mario Cerundolo
Teddy Colantonio • Gianni Fiasche
Pietro Lucca • Antonella Parmentola
Andrea Amadori • Sara Ottoboni
Giulia Verticchio

**MEMBRO DELLA FEDERAZIONE
UNITARIA DELLA STAMPA ITALIANA
ALL'ESTERO (FUSIE)**

National Ethnic Press
and Media Council of Canada
(NEPMCC)

Canada
Riconosciamo il sostegno del
Governo del Canada, attraverso il Programma
di Aiuto alle Pubblicazioni (PAP).

Si riconosce il contributo della
Presidenza del Consiglio dei Ministri

Distribuzione certificata
Distribution certifiée

TIRATURA:
15.000 copie stampate

Publications enregistrement # 40034570
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non
rispecchiano necessariamente le idee della dire-
zione, che pertanto non va ritenuta legalmente
responsabile del loro contenuto e della loro veri-
dicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o
apocriefe. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se
non pubblicati, non vengono restituiti.

INDIRIZZO DELLA REDAZIONE:
6020 Jean-Talon Est, bureau 710,
Montréal, Québec, H1S 3B1

514.253.2332

Fax. 514.253.6574
journal@cittadino.ca

www.cittadino.ca

CANADA

Verso il voto federale di lunedì 21 ottobre

Guillet non è più il candidato liberale di St-Léonard/St-Michel

MONTRÉAL - Colpo di scena nella contea di St-Léonard/St-Michel: venerdì 30 agosto il Partito Liberale del Canada ha ritirato la candidatura dell'ex imam **Hassan Guillet** nella contea di St-Léonard/St-Michel, dopo che "B'nai Brith", un influente organismo internazionale che difende i diritti degli ebrei, ha pubblicato sul suo sito ufficiale alcune affermazioni (risalenti ad un paio di anni fa) di stampo "antisemita e anti-israeliano" dell'ex imam. Frasi che Guillet aveva pubblicato sui social media, salvo poi cancellarle.

Le frasi "antisemite e antisraeliane" rilanciate da "B'nai Brith". In una di queste dichiarazioni, datata 8 luglio 2017 e rilanciata da B'nai Brith, Guillet accoglie con favore "la liberazione, dopo nove mesi in una prigione della Palestina occupata, Raed Salah, che qualifica come "resistente" e "jihadista". E ancora: "Ci congratuliamo con lo sceicco Salah - ha scritto in arabo - per la sua liberazione e

resistenza. [...] Chiediamo a Dio di accelerare il rilascio di tutti i prigionieri, nonché la liberazione della moschea Al-Aqsa e di tutta la Palestina". Sempre B'nai Brith ha riportato un'intervista rilasciata da Guillet a "Radio-Canada International" in spagnolo nel dicembre 2017, in merito alla decisione del presidente Donald Trump di riconoscere Gerusalemme come capitale di Israele. In questa occasione, Guillet ha definito Israele uno "stato di apartheid" ed ha accusato Jared Kushner, genero ebreo del presidente Trump, di aver indirizzato il suo governo verso un'agenda "pro-Israele": ha accusato Kushner di doppia lealtà a causa del suo background ebraico, descrivendolo erroneamente come un ebreo "ultraortodosso" e "fondamentalista". Affermazioni radicali che stridono con la storica amicizia tra lo stato di Israele ed il Canada. Sul sito del Partito Liberale, in particolare, si legge che "il Canada è un amico indefesso di Israele" e ribadisce il suo sostegno ad una



Hassan Guillet

soluzione a due stati al conflitto israelo-palestinese. B'nai Brith ha poi aggiunto di aver contattato il Partito Liberale da "più di una settimana", senza mai ricevere una risposta.

La decisione del PLC di revocare la candidatura. In realtà, dopo un'inchiesta interna durata settimane, già nel pomeriggio di venerdì 30 agosto, lo stesso giorno della 'denuncia', il Partito liberale ha comunicato la revoca della candidatura di Guillet nella circoscrizione di St-Léonard/St-Michel: "I commenti insensibili - recita un comunicato del partito - fatti da Hassan Guillet non sono in linea con i valori del Partito Liberale del Canada. Justin Trudeau e il Partito liberale si oppongono ad ogni idea di tipo antisemita, odio, razzista, islamofobo, omofobo, sessista e ad ogni forma di discriminazione. Il partito liberale condanna ogni forma di discriminazione,

e ci aspettiamo sempre che i nostri candidati facciano lo stesso". Benissimo. Troppo facile, però, dirlo a posteriori: il PLC ha peccato di superficialità non facendo le opportune ricerche sul passato di un candidato che, a poche settimane dal voto, si è rivelato incandidabile.

Ora Guillet potrebbe candidarsi come indipendente.

La reazione di Hassan Guillet, ingegnere e avvocato di formazione, non si è fatta attendere: già venerdì, subito dopo che "B'nai Brith" ha pubblicato sul suo sito i commenti antisemiti dell'ormai ex candidato liberale, quest'ultimo ha precisato: "Tutti coloro che mi conoscono, personalmente o attraverso le mie attività, sanno che sono contro l'odio, il razzismo, l'antisemitismo e la violenza, indipendentemente dall'identità degli autori o delle vittime. Se le mie dichiarazioni sono risultate offensive per alcuni dei miei compagni ebrei, chiedo scusa", ha aggiunto l'ex imam, diventato famoso per il sermone all'indomani dell'attacco alla moschea di Québec nel 2017. Una reazione composta e moderata. Molto più accesi, invece, i toni in seguito alla decisione del partito di revocare la candidatura: in una dichiarazione inviata alla Canadian Press sabato, infatti, Hassan Guillet ha respinto le accuse di antisemitismo nei suoi confronti. "La decisione del PLC mi ha scioccato. Ribadisco che non sono antisemita. Al contrario, mi batto

e mi batterò sempre contro ogni forma di razzismo, islamofobia e antisemitismo compresi". Guillet ha poi aggiunto di non essersi dimesso e che sta valutando con il suo team tutte le possibili opzioni: "Questa non è tutta la verità e questa storia non finisce qui - ha scritto su Facebook - : certamente non abbandonerò le migliaia di persone che credono in me e chiedono un vero cambiamento". Nessun passo indietro, quindi. Anzi: Hassan Guillet non molla e passa al contrattacco. Lo scenario più plausibile, a questo punto, è che l'ex Imam continui la campagna elettorale candidandosi come indipendente, accaparrandosi, verosimilmente, il voto della crescente Comunità araba di St-Léonard/St-Michel.

Probabile il ripescaggio di Patrizia Lattanzio per il PLC.

E ora chi sarà il candidato del Partito Liberale nella contea di St-Léonard/St-Michel? In base all'articolo 16, comma 2, del regolamento nazionale di selezione dei candidati del PLC, le possibilità sono sostanzialmente due: il partito potrà candidare uno degli altri candidati in lista alle primarie, più probabile Patricia R. Lattanzio (arrivata seconda) che Francesco Cavaleri (terzo), oppure potrà indire delle nuove primarie, in questo caso con nuove candidature e quindi con nuovi nomi che possono entrare in gioco. Considerato, però, che la campagna elettorale dovrebbe cominciare ufficialmente l'8 settembre, la strada più percorribile sembra essere quella di ripescare la seconda classificata delle primarie, alle spalle dello 'squalificato' Hassan Guillet, ovvero la consigliere municipale Patricia R. Lattanzio. Che alle primarie del 27 maggio scorso, al primo turno, su 1273 votanti (3758 gli aventi diritto) ha ricevuto 371 preferenze, contro le 275 per il notaio Francesco Cavaleri e le 588 a favore di Guillet (nel secondo turno, poi, 602 voti sono andati a Guillet e 474 alla Lattanzio). Un'opzione, quella della Lattanzio, che ricostituirebbe il binomio vincente 'Partito Liberale e candidato italiano', in una contea-roccaforte come quella di Saint-Léonard/Saint Michel. (V.G.)

Per una casa a misura delle tue esigenze!



RE/MAX
Agenzia immobiliare
Franchigia indipendente e autonoma di RE/MAX Québec inc.

Per acquistare o vendere una proprietà, contattate:

Michelangelo Vaccaro
Mediatore immobiliare

Cell **514 554-2987**

Uff **514 329-0000** Fax **514 328-9000**

Email: **info@mvaccaro.com** • **www.Mvaccaro.com**

**Per le vostre assicurazioni,
un servizio all'altezza
delle vostre aspettative**

Con il mio servizio personalizzato offerto in italiano,
francese e inglese, sarete protetti secondo i vostri
bisogni, al miglior rapporto qualità-prezzo!

RIDUZIONE FINO A
360 \$

Programmi presentati sono applicabili alle nuove polizze di due anni. Rimborso con assegno e bonifico bancario. Si applicano alcune condizioni ed esclusioni.



David Nardi

Agente d'assicurazione
casa e auto personale
e commerciale

514 430-4343
assurancesdavidnardi.com

Affiliato a:

La Capitale
Assurances générales

Azienda nell'assicurazione danni

CANADA



Sondaggio Léger: Trudeau in vantaggio

MONTRÉAL – Secondo un sondaggio realizzato da Léger per conto del Journal de Montréal e reso pubblico il 31 agosto scorso, il Partito liberale sarebbe in testa nelle intenzioni di voto in tutto il Paese e, seppur di poco, anche in Québec. Su scala nazionale: 34% per il PLC, 33% per il PCC, 12% per i Verdi, 12% per l'NDP e 5% per il Bloc. I Conservatori, quindi, sono lontani dal 40% registrato in primavera all'indomani dello scandalo SNC-Lavalin. In Québec, invece, storicamente roccaforte rossa, il PLC domina col 34% dei consensi, seguito dal 23% per il PCC, il 20% per il Bloc, l'11% per i Verdi ed il 7% per l'NDP. Nonostante il 46% degli elettori canadesi giudichi "piuttosto negativo" il bilancio del governo liberale ed il 48% crede che i Liberali non meriterebbero un secondo mandato, il 45% non reputa i Conservatori pronti a formare un governo ed il 26% giudica ancora Justin Trudeau come il migliore Primo Ministro del Canada (contro il 19% che punterebbe su Scheer). Insomma: la gente non è soddisfatta di Trudeau, ma l'alternativa non convince appieno. Uno scenario che potrebbe tradursi in un governo liberale minoritario. Oppure no. Con solo il 35% dei votanti che si dice convinto ed il restante 65% dell'elettorato indeciso, infatti, tutto può ancora succedere.

La reazione del candidato conservatore

Ilario Maiolo: "Il voto italiano non è più scontato"

MONTRÉAL - In seguito alla decisione del PLC di escludere Hassan Guillet come candidato liberale alle elezioni

del prossimo 21 ottobre, il candidato conservatore di Saint-Léonard—Saint-Michel, **Ilario Maiolo**, ha voluto dire la

sua, esprimendo un'opinione molto critica nei confronti del partito avversario. "Il Partito liberale del Canada – recita il

comunicato stampa diramato dall'avvocato - ammette di aver saputo a giugno, se non prima, dei commenti di Hassan Guillet. Tutto questo solleva una serie di domande sull'integrità e sulla professionalità dei processi di verifica dello stesso PLC in merito alle singole candidature. E poi mi chiedo: se un'organizzazione come il "B'nai Brith" non avesse pubblicato una dichiarazione di condanna delle parole di Guillet, costringendo i Liberali a prendere una posizione chiara e netta, questi avrebbero

semplicemente insabbiato la faccenda?

In ogni caso, Justin Trudeau ritiene che, indipendentemente da ciò che fa, le Comunità che tradizionalmente sono liberali continueranno a esserlo, votando per lui.

Non funziona più così. Le Comunità Italiane, Arabe, Ebraiche e molte altre sono formate da cittadini orgogliosi, e questi non ne possono più di un Partito liberale che li considera solo come dei voti già acquisiti.

Questo è il messaggio che continuo a sentire da quando

ho cominciato a fare 'porta a porta' dalla scorsa estate, e questo è il messaggio che Trudeau sentirà molto chiaramente il 21 ottobre.

A prescindere da chi sarà il nuovo candidato a Saint-Léonard-Saint-Michel, difenderà solo i record di arroganza e fallimenti di Trudeau con le nostre Comunità. È troppo tardi per il Partito liberale: i Cittadini di Saint-Léonard/Saint-Michel ne hanno abbastanza di essere presi come scontati e acquisiti. È arrivato il momento di cambiare!"

RICEVIAMO E PUBBLICHIAMO

Scherzi, caramelle e presa in giro

di Dominic Perri, consigliere comunale del distretto di Saint-Léonard-Ovest

Diciamocelo: a Justin Trudeau piace scherzare con la Comunità italiana. Figuratevi che è riuscito a farci credere che il Canada si scusava per l'internamento degli italiani durante l'ultima Guerra mondiale. Qualche giorno dopo, però, apprendevamo, grazie al Cittadino Canadese, che le scuse non sarebbero arrivate prima delle elezioni del 21 ottobre. Vale a dire: prima votatemi. Scherzo o caramella?

Dopo di che, venerdì 30 agosto, abbiamo appreso che il Partito Liberale di Trudeau ha revocato la candidatura del candidato liberale di Saint-Léonard-Saint-Michel, dopo che un gruppo di avvocati ebrei aveva scoperto una serie di dichiarazioni fatte, nel passato, dallo stesso candidato liberale.

Davanti ai fatti, la storia dovrebbe finire qui. Ma niente è come sembra. I partiti politici generalmente fanno una ricerca sugli antefatti e sui precedenti dei loro candidati, prima di accettarli ufficialmente. Siamo certi che il partito Liberale ha fatto le dovute ricerche sul candidato di Saint-Léonard-Saint-Michel. Come mai il PLC non ha trovato le stesse dichiarazioni? La verifica



è stata fatta come si deve, sì o no? Non credo che un partito che aspira a continuare a governare il Canada non sia capace di fare una ricerca sul passato di una persona.

Perché ha atteso che arrivasse una denuncia, prima di ritirare la candidatura? Se il vento di cambiamento che soffia su Saint-Léonard/St-Michel non desse la vittoria al Conservatore Ilario Maiolo, mi domando se la candidatura del Liberale sarebbe stata ritirata così velocemente. Ma il cambiamento a Saint-Léonard non dovrebbe sorprendere nessuno: scuse non fatte, immigrazione disordinata, legalizzazione del cannabis come se fosse caffè, e prossimamente introdotto nelle caramelle e cioccolatini, aumento delle tasse per la classe media e debiti a livello nazionale sempre in crescita.

Detto questo, chi sarà il prossimo candidato per il partito Liberale a Saint-Léonard? Qui possiamo aspettarci ancora un'altra caramella. Però adesso sappiamo bene che le caramelle di Justin Trudeau destinate alla Comunità italiana sanno di presa in giro.

ILARIO MAIOLO

Candidat/Candidate pour/for Saint-Léonard-Saint-Michel

438.227.4852

ilario.maiolopcc@gmail.com

@IlarioMaioloPCC

5330 Jean-Talon E. - MTL (QC) H1S 1L3

PLUS. POUR
VOUS.
DÈS MAINTENANT.

IT'S TIME FOR
YOU
TO GET AHEAD

CONSERVATEUR CONSERVATIVE

Autorisé par l'agent officiel d'Ilario Maiolo / Approved by Ilario Maiolo's Official Agent



BRIGANTE,
una novità
dalla Sardegna.
Un formaggio
buono e genuino!



IN VENDITA NEI MIGLIORI NEGOZI

berchicci.ca

ITALIA



Istat: "Disoccupazione salita al 9,9%"

Torna a salire il tasso di disoccupazione, che a luglio si è attestato al 9,9%. Lo rileva l'Istat. Le persone in cerca di lavoro aumentano di 28 mila unità su base mensile (+1,1%). I disoccupati in Italia si attestano così a 2 milioni e 566mila. Tuttavia, a confronto con luglio 2018, continua a registrarsi una diminuzione (-121 mila disoccupati). Comunemente il tasso si mantiene sotto la soglia del 10% per il terzo mese di seguito. Ma l'Ocse avvisa: se le politiche non cambieranno, in Italia dal 2050 i pensionati supereranno i lavoratori. Sempre l'Istat fa sapere che il Pil italiano nel secondo trimestre del 2019 è rimasto invariato rispetto ai tre mesi precedenti ed è diminuito dello 0,1% su base annua. Dunque crescita zero, mentre è stato rivisto al ribasso il dato tendenziale: nelle stime diffuse a fine luglio la variazione risultava nulla.

CRISI DI GOVERNO

Conte: "Grande chance con Di Maio e Zingaretti"

Il presidente incaricato:

"Ho registrato consonanza tra Pd e M5S sugli obiettivi". Lunedì nuovo vertice a Palazzo Chigi per parlare dei Ministri. Di Maio: il problema Vicepremier non esiste più, ma la nascita del governo dipendeva dal voto su Rousseau



ROMA - A grandi passi verso il Conte 2. Dopo giorni di trattative febbrili e incontri tra M5S e Pd, è arrivata la settimana decisiva per il (probabile) varo del governo giallorosso. Nel pomeriggio di lunedì, Giuseppe Conte ha visto a Palazzo Chigi i capigruppo di Pd e M5S per discutere del programma di governo. "Con Zingaretti e Di Maio abbiamo una grande opportunità per migliorare e cambiare l'Italia, fare il bene del paese, per aprire una stagione riformatrice. È una fase cruciale da affrontare con ra-

gionevolezza e determinazione. Abbiamo grandi e buone idee da realizzare per questo paese", ha detto il presidente incaricato alla fine dell'incontro in una diretta Facebook. Immediata la risposta di Luigi Di Maio, che fa un altro passo avanti perché rinuncia alla poltrona di vicepremier. "Si è fatto un gran parlare della vicepresidenza del Consiglio dei ministri e si è detto che la trattativa si era bloccata per questo: ma non è vero. Abbiamo saputo che il Pd ha fatto un passo indietro rinunciando al suo vicepremier

e quindi il problema non sussiste più", ha dichiarato.

I progressi nella trattativa sono stati certificati anche da Nicola Zingaretti: "Stiamo lavorando con pazienza e serietà per un governo di svolta vera perché questo è quello che serve all'Italia. Un governo che cambi radicalmente quello che abbiamo visto", ha detto il segretario del Pd. "Si stanno facendo passi in avanti. Noi siamo fiduciosi e ottimisti", ha aggiunto.

Il risultato è che in serata Conte ha ricevuto a Palazzo Chigi Stefano Patuanelli, Vincenzo Spadafora, Dario Franceschini e Andrea Orlando: questa volta l'incontro ha come argomento la formazione del governo, i nomi dei possibili Ministri. Da tavolo del programma, invece, è arrivata la notizia che il nuovo governo si occuperà anche di legge elettorale come diretta conseguenza del taglio dei parlamentari.

"Durante le consultazioni ho registrato consonanza tra Pd, M5S e altre forze di sinistra sugli obiettivi da raggiungere", ha sottolineato Conte. Il presiden-

te incaricato ha spiegato: "Ho accettato con riserva l'incarico conferitomi dal Presidente della Repubblica per valutare meglio se davvero vi sono le premesse e la piena convinzione di dar vita a un progetto politico serio, sostenibile, che possa essere utile per il Paese". Conte è ottimista: "Non servono super eroi, serve un governo forte e stabile di cui io sarò il primo responsabile, sto lavorando per essere affiancato da una "squadra di governo autorevole ed efficiente".

Il presidente incaricato si è rivolto anche agli elettori grillini che martedì votano sulla piattaforma Rousseau. "Non mi sfuggono le ragioni di perplessità. Ricordo - ha detto - che il M5S ha detto in modo molto chiaro prima delle elezioni che se non avesse avuto la maggioranza avrebbe realizzato il programma con le forze disponibili a farlo. A voi dico di non tenere nel cassetto queste idee e questi sogni: tirateli fuori, oggi più che mai ne abbiamo bisogno". La piattaforma Rousseau, ricordiamolo, è un sito internet con un'area riservata cui possono

accedere solo gli iscritti al Movimento 5 Stelle. Il giorno del voto hanno diritto a esprimersi solo coloro che sono iscritti da almeno 6 mesi. Il record di partecipanti al voto risale al 30 mag-

gio con la conferma di Luigi Di Maio come capo politico M5S. Le preferenze espresse furono 56.127, con l'80% di "sì" (44.849), e il 20% di "no" (11.278).



L'OPINIONE

di Claudio Antonelli onisip@hotmail.com

Pensieri su una crisi politica

Il sentimento di noi espatriati. Il vivere in un paese ordinato mette ancor più in evidenza il marasma italiano. L'estero, inoltre, è riuscito a trasformare in "patria", per molti di noi, l'indimenticabile paese di origine. Ecco perché noi espatriati siamo molto esigenti e soffriamo per certe situazioni che gli italiani rimasti nella penisola trovano quasi normali. Purtroppo, gli spettacoli caricaturali che offre la scena politica della penisola non possono che ripercuotersi negativamente sull'immagine che gli altri, nella realtà multiculturale canadese, tendono ad avere di noi, "italiani" per acclamazione.

Intelligenza e mediocrità. In Italia si osanna l'intelligenza. "È una domanda intelligente", "È una persona intelligente". Si mette alla berlina invece l'"ignoranza", considerata causa di ogni male. Si dovrebbe, invece, condannare la mediocrità. Mediocrità beninteso di molti ignoranti, ma anche, e molto spesso, degli "intelligenti". Mediocrità a carattere soprattutto morale: vedi i politici delle due compagini contrapposte che fino a ieri si aversavano e disprezzavano, e che oggi, per calcolo opportunistico, per interessi di casta e per vocazione storica al trasformismo, si dichiarano gioiosamente pronti all'ammucchiata.

La flatulenza verbale. In Italia, in politica, la flatulenza verbale sostituisce spesso l'azione. Si parla e straparla su tutto e su tutti, tanto che è impossibile distinguere la supposizione dalla certezza, la verbosità dai fatti, le ipotesi dalla realtà, l'affermazione polemica dall'accusa seria e circostanziata. Anzi, il fatto di parlare tanto su ogni cosa sembra rendere superflua ogni azione concreta.

L'interesse collettivo. È impossibile riuscire a capire il gioco di alleanze e di equilibri politici in atto nella nostra patria di origine, a meno di avere una conoscenza preliminare di quello strano pianeta. Quest'impossibilità per la gente nordamericana di capire una realtà, l'italiana, deriva dal fatto che parole e concetti per i politici della penisola non hanno lo stesso significato che hanno invece qui. Ad esempio qui in Canada le espressioni "fare politica" e "governare" vogliono dire cose molto concrete, in Italia, invece, esse designano tutt'altra realtà. Lo spiega Galli della Loggia nel suo "L'identità italiana": "La politica in Italia si lega sempre di più ad una dimensione di esclusivo potere, viene considerata e praticata come puro esercizio di autorità e come appropriazione-distribuzione di risorse pubbliche." E ancora: "Ed è questo che fa terribile difetto nell'esperienza italiana: la politica pensata ed agitata come definizione (e realizzazione) dell'interesse collettivo."

Il voto all'estero. Lo spettacolo della politica all'italiana ci fa riflettere su un prodotto maleodorante che l'Italia non avrebbe mai dovuto pensare di esportare ma che ci ha purtroppo ormai imbrattati: la politica italiana. L'extraterritorialità elettorale italiana, attuata dalla legge Tremaglia, ha prodotto in seno alle comunità degli italiani all'estero una serie di frutti tossici: politicizzazione ad oltranza, opportunismo, rissosità, divisioni, lottizzazioni, faide, polemiche... Inoltre ha piantato, a danno nostro e dei nostri figli nati nelle nuove patrie, il seme del sospetto e della mancanza di lealtà verso il Canada, nostra patria adottiva. Ma soprattutto la politica all'italiana ha recato oltraggio a un bene molto prezioso irrimediabilmente incrinatosi: la coesione ideale che era fin qui esistita in seno a noi, italiani del Québec e del Canada.

SE HAI BEVUTO,



NON GUIDARE!



Vito & Giacinto
Courtier Immobilier



Giacinto
Courtier Immobilier

GENTILE

PREVENTIVO GRATUITO

514 825.1720
vito.gentile@hotmail.com



RE/MAX
RE/MAX L'ESPACE
Agence immobilière

514 816.7270
giacinto.gentile@gmail.com

180 rue Peel #200 Montréal H3C 2G7

PER VENDERE O COMPRARE, CHIAMATECI!

cittadino.ca

ITALIA



A settembre 6,6 milioni di italiani in vacanza

L'aumento di vacanzieri 'settembrini' è dovuto a diversi fattori. A cominciare dal maltempo, che ha caratterizzato l'inizio dell'estate 2019: quest'anno, infatti, solo il 7% degli italiani, pari a 3,2 milioni, ha scelto di godersi le ferie a giugno, il livello più basso degli ultimi quattro anni. Ma a pesare nella scelta di settembre sono anche ragioni di budget. Il mare rimane la meta principale: il 63% degli italiani. All'aumento di bagnanti fa da contrappeso la diminuzione di italiani in vacanza in una città d'arte o in una metropoli, scelta fatta quest'anno solo dall'11%. E scende al 9% la quota di vacanzieri che si rilasserà in montagna. Il 4%, invece, sceglierà la pace di un piccolo borgo. Le vacanze 'verdi' e più in generale in campagna saranno scelte solo dal 3% della popolazione a settembre. E saranno vacanze all'insegna del Belpaese per la maggior parte dei viaggiatori visto che il 78% resterà in Italia, con Puglia e Sicilia che si confermano ai primi posti, scelte rispettivamente dal 17 e dal 12% degli italiani.

Salvini: "Sulle poltrone spettacolo disgustoso"

Legha in piazza a Roma il 19 ottobre per "una grande giornata di orgoglio italiano"

ROMA - "Uno spettacolo disgustoso". Così l'ex Vice-premier Matteo Salvini ha commentato gli ultimi sviluppi dell'intesa Movimento 5 Stelle e Pd, a pochi minuti di distanza dall'annuncio di Luigi Di Maio di aver rinunciato a diventare vice di Giuseppe Conte, dopo che anche il Partito Democratico ha abbandonato il desiderio di avere almeno un politico

alla vice presidenza del Consiglio. "Da settimane parlano solo di posti e di poltrone", ha detto il leader leghista, "è una vergogna, uno spettacolo disgustoso da vecchio regime. Sono orgoglioso che la Lega non faccia parte di questo teatrino". "Se io dico che con il Pd non ci vado, poi non ci vado", ha detto ai microfoni di Radio24, aggiungendo che "l'emergenza in Italia è



tagliare le tasse. Mi avevano detto chiaramente che la flat tax non si sarebbe fatta. Noi non stiamo lì a scaldare le poltrone se non ci fanno fare le cose. Voglio che gli italiani possano scegliere un governo che il punto principale del suo programma sia la flat tax ma il Pd ha già detto chiara-

mente che vuole fare l'esatto contrario". Poi ha ricordato la manifestazione di piazza a Roma contro il governo: "Il 19 ottobre sarà una grande giornata di orgoglio italiano, l'orgoglio della maggioranza operosa, che vuole un governo che non nasca la notte a Parigi o Bruxelles".

Sondaggio: Lega giù, il M5S supera il Pd

ORIENTAMENTI DI VOTO: 2 SETTEMBRE 2019			
	Stima 2/9/2019	Stima 29/7/2019	Trend
LEGA	33,6	38,0	-4,4
MOVIMENTO 5 STELLE	21,4	17,3	+4,1
PARTITO DEMOCRATICO	21,1	22,0	-0,9
FRATELLI D'ITALIA	6,9	6,6	+0,3
FORZA ITALIA	6,2	6,5	-0,3

Il 90% degli elettori Pd è a favore del governo Conte. Sul fronte del consenso per i partiti, in poco più di 30 giorni chi ha perso di più è il Carroccio. Movimento 5 stelle in crescita

ROMA - Gli elettori del Pd promuovono il governo Conte 2. Secondo un sondaggio di Swg per il Tg La7 reso pubblico il 2 settembre, la decisione di affidare l'incarico di formare il governo Pd-M5S a Giuseppe Conte è ritenuta positiva per il 35% degli elettori Pd e "non

del tutto positivo ma accettabile" per il 58%. Solo il 7% lo ritiene "inaccettabile". Per quanto riguarda invece il giudizio sull'accordo, il 69% dei sostenitori dem lo considera positivo (e solo il 25 per cento è contrario). Sul fronte M5S, invece, il sondaggio fotogra-

fa la situazione all'interno del Movimento tra chi è a favore dell'intesa e chi invece è contrario. Secondo la rilevazione, il 51% di chi dichiara di votare 5 stelle ha definito il patto "positivo", mentre il 40% si è schierato contro. Il 9% invece non si esprime. Il sondaggio Swg mette in evidenza, inoltre, come è cambiato il consenso per i partiti nell'ultimo mese. La Lega, il cui leader Matteo Salvini ha aperto la crisi ad inizio agosto, si conferma primo partito al 33,6%, ma perde 4,4 punti rispetto al sondaggio del 29 luglio. Una tendenza confermata anche dagli altri sondaggi degli ultimi giorni: tutti concordano nel segnalare un calo che oscilla tra i 7 e i 4 punti. Il Movimento 5 stelle al contrario sale al 21,4% (+4,1) superando il Pd al 21,1% (-0,9) rispetto al 29 luglio). Solo ieri, il sondaggio di Ipsos per il Corriere della sera, aveva invece in-

dicato una crescita di sette punti. Sul fronte del centrodestra, da segnalare la tendenza positiva di Fdi che 'rosicchia' un altro 0,3 e si attesta al 6,9%, sopra Forza Italia al 6,2% (-0,3).

Dal 1998

MARIO CONTE
COURTIER IMMOBILIER

**PENSATE DI VENDERE?
CONTATTATEMI!**

Esperienza = Risultati

RE/MAX ALLIANCE INC.
Agence Immobilière

Uff: 514 374-4000
3299 rue Beaubien Est, Montréal

www.marioconte.com
514 894-9400

Boutique

PINA SACCO

SCARPE E STIVALI APPENA ARRIVATI!

SCARPA ORTOPEDICA
- Suola flessibile
- In cuoio
- Respira

VESTITI AUTUNNALI DA DONNA
APPENA ARRIVATI! Tutte le taglie

È ARRIVATO IL TEMPO DI FARE I POMODORI

Sprempipomodoro ELETTRICO O MANUALE
Diverse grandezze

Grande pentola per pomodoro con coperchio

Attrezzature & accessori

IMPORTATI DALL'ITALIA

Un solo indirizzo!

4589 rue Jarry Est, St-Léonard
514 322-7010 CHIUSO LA DOMENICA

cittadino-ca

Mosti Mondiale
LA MAISON DU BARIL

TUTTI GLI ATTREZZI PER FARE IL VINO
Barili di Rovere • Barili in plastica
Piccoli barili in INOX, per olio • Analisi del vino

5596 Jean-Talon Est, St-Léonard, Qc H1S 1L9

514-256-1044

Per il mosto al solito indirizzo: 5187 Jean-Talon Est, St-Léonard

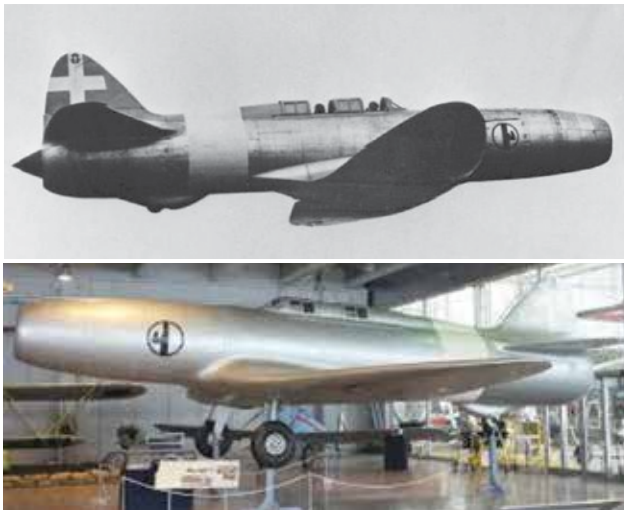
Una trovata tutta italiana: l'aviogetto Campini-Caproni

Nel 1940 i cieli italiani vennero solcati per la prima volta da un aereo senza elica.

Pochi sono al corrente che l'Italia è stata all'origine dell'aereo a reazione, la prima a considerare un aereo senza elica. Si tratta del famoso Caproni-Campini cc-2. Una trovata tutta italiana, che annunciava l'era del turbojet moderno. Oggigiorno è generalmente riconosciuto che nella Germania hitleriana un aereo a reazione, un bimotore turbogetto, il famoso Messerschmitt, Me 262 (soprannominato "Lo squalo della Luftwaffe"), volò nel 1939, un anno prima, del Campini-Caproni, seguito dall'altrettanto famoso e temuto caccia militare Heinkel, He 162, anch'esso aereo a reazione. Questo, però, non toglie all'Italia il merito di esser stata la prima a togliere l'elica all'aereo e condotto studi e ricerche in questo campo, separatamente, molto prima della Germania. Già sin dal 1931 (la Germania, prima dell'ascesa al potere di Adolfo Hitler nel 1933, era lungi da

queste preoccupazioni sull'aeronautica; faceva fronte a ben altri, seri problemi di sopravvivenza) l'Italia fioriva. Nel 1931 l'ingegnere Secondo Campini (Bologna 1904-Milano 1980) presentò al Ministero dell'Aeronautica una relazione sul suo originale ed inedito "sistema propulsivo". Nello stesso anno fondò la V.E.N.A.R. (Velivoli e Natanti a Reazione),

la prima ditta al mondo per la realizzazione di propulsori a reazione. Grazie alla ditta "Costruzioni Meccaniche Caproni, Riva di Milano", nel 1931 il Campini realizzò il primo motoscafo al mondo spinto da un motore idrogetto (in questo caso la propulsione avveniva con l'acqua invece che con l'aria). Nel 1932 questo motoscafo fu ufficialmente presentato e provato a Venezia, ove superò i 28 nodi. È giocoforza concludere che, applicato all'aria, il principio è lo stesso, basta considerare diffe-



Sopra il prototipo Caproni-Campini (CC2) in volo. In basso il CC2, fortunatamente sfuggito alla distruzione, attualmente presso il Museo dell'Aeronautica di Vigna di Valle

renti criteri. Siamo nel 1931-32. Dunque? A chi compete l'originalità di una propulsione senza l'ausilio di un'elica? Nell'acqua o nell'aria il principio è lo stesso! Ed è proprio quel che fece l'ingegnere Campini: non si fermò all'acqua! Il successo del famoso motoscafo indusse l'Aeronautica Militare italiana a stipulare nel 1934 con la V.E.N.A.R. un contratto per fornire due aerei prototipo "con fusoliera metallica e propulsione a reazione, sistema Campini". Ripeto: siamo nel 1934! La ditta del Campini, non avendo mezzi necessari, si associò alla Società Aeroplani Caproni, riservandosi però l'esclusività e la responsabilità del progetto. La scadenza del progetto fu stabilita per dicembre 1936, ma, purtroppo, a causa dei pochi mezzi a disposizione e dell'aumento dei costi, la scadenza fu rinviata (altrimenti il primo volo sarebbe avvenuto 4 anni prima del volo tedesco).

Finalmente, il 27 agosto 1940 il primo prototipo fu provato in volo. Il pilota collaudatore fu nient'altro che il grande Mario De Bernardi e l'ing. Giovanni Pedace. Il secondo prototipo compì il volo ufficiale annunciato al mondo: Milano-Linate Forlanini, destinazione Guidonia, Roma, percorrendo 475,554 km alla media di 217 km/h. Si rivelò subito un gran successo e destò scalpore in tutto il mondo. Ben 33 stati si congratularono con Mussolini e per quasi un anno fu considerato il primo volo al mondo di un aviogetto. Questo perché i tedeschi tennero segreto il volo del loro Messerschmitt del 27 agosto 1939. Sfortunatamente sovrvenne la guerra e gli esemplari italiani rimasero solo dei prototipi; invece gli Heinkel ed i Messerschmidt raccolsero fama e popolarità, quali aerei militari temuti ed efficacissimi. Assieme ai lavori in corso sui prototipi, l'ing. Campini pro-



L'ing. Secondo Campini

gettò, nel 1939, un bireattore stratosferico e un giroplano denominati rispettivamente S. C. 3 e S.C.5; quest'ultimo si riferiva ad un elicottero a reazione biposto del peso di 550 kg con statorattori alle estremità delle pale del motore. Questi progetti futuristici per l'epoca rimasero però sulla carta a causa degli eventi bellici. Anche durante la guerra il nostro Campini non smise la sua tenace ricerca. Nel 1942 progettò due mini sommergibili monoposto azionati da idrogetti con una potenza di 1000 cav, con dislocamento di 7 tonnellate, velocità di 30 nodi e autonomia di 1000 Km. I prototipi aviogetto già costruiti

e collaudati andarono distrutti nel 1944 per ragioni belliche. Ne scampò un solo esemplare. Sulla carta rimasero tanti altri progetti del nostro prolifico ingegnere. Una fusoliera del secondo prototipo fu trasferita al Royal Aircraft Establishment di Farnborough per studi. Dopo il 1949 se ne persero le tracce. Fortunatamente il primo prototipo è oggi conservato al Museo dell'Aeronautica Italiana di Vigna di Valle. Nel 1948 l'ing. si trasferì negli USA, dove ideò un elicottero quadriposto con turbina da 200 cav. Nel 1949 è la volta di un elicottero con motore azionato da due turbine capaci di sollevare 40 tonnellate; disegnò, sempre per gli USA, un turbogetto da 6000 kg di spinta e studiò di sostituire le eliche del famigerato bardiere americano, il Northrop YB-35, con dei turbogetti. Infine, è all'origine del famoso bombardiere strategico USA: il B-49. Chissà se Eisenhower, oltre che per Italo Balbo e lo stesso Mussolini, non avrebbe detto anche per il nostro Ing. Campini..... avrebbe dovuto essere americano! Niente di nuovo, è la nostra sorte: "Nessuno è profeta in casa". (Conclusione)



GROUPE MARINELLI

La distinzione fa la differenza!

info@groupemarinelli.com

Jack Marinelli
Courtier immobilier résidentiel

514.245.7653

2840 BOUL. ST-MARTIN EST, LAVAL, QUÉBEC H7E 5A1

Elaine Mungiovi
Courtier immobilier résidentiel

514-836-8903

STUDIO LEGALE INTERNAZIONALE ITALIA-CANADA

Cav. Avv. Raffaele Cappuccio

Tutte le vostre pratiche in Italia pagate alla fine a percentuale

- Successioni
- Commercio
- Divorzi
- Contratti

392 Whitmore Ave.
Toronto, On. Canada
M6E 2N4

cappuccioaffaele@gmail.com
416 878-6181

PASQUALE ARTUSO & ASSOCIÉS

Pasquale Artuso
Avvocato di Fiducia
Consolato Generale d'Italia

Caroline Francoeur
Avvocata

Valérie Carrier
Avvocata

Julie Therrien
Avvocata

Steven Campese
Avvocato

Mathieu Di Lullo
Avvocato

Natasha Scarano
Avvocata

Pierre Fugère
Avvocato - diritto criminale e penale

Joseph W. Allen
Avvocato dal 1976 diritto dell'immigrazione

Complexe Le Baron, 6020, rue Jean-Talon Est, bureau 630
Montréal (Québec) Canada H1S 3B1

Mercadante Di Pace

DEPUIS 1979

Avocats - Barristers

Me Antonio Discepolo (Juge à la retraite)

Me Carmine Mercadante, D.E.C., L.L.L.

Me Domenic Bianco, B.A., L.L.B.

Me Josie Sciangula, B.A., L.L.B.

Me Grace Di Pace, B.A., L.L.B.

Me Anas Qiabi, L.L.B.

Me Nina Vu, L.L.B.

Me Brigitte Lacroix, L.L.B.

Me Jeremy Meguerditchian, L.L.B.

Me Jean François Vachon, L.L.B.

5450 Jarry est (2^e piano), Saint-Léonard Tel.: **514-326-3300**

Cavalieri & Donatelli

Notary · Notaire · Notaio

Me Elisa Donatelli B.Comm., L.L.B.

5270 rue Jean-Talon est
Montréal (Québec)
H1S 1L3

Tél.: (514) 722-4116
Télé.: (514) 722-1386
Courriel: edonatelli@notarius.net

Me Giuseppe Decobellis

NOTAIO

DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE

Fiero successore di:
Me GIOVANNI DE BENEDICTIS
Notaio in pensione

Tel.: (514) 727-3783
Fax: (514) 727-6110

Vigione, Mazzanti, Spano
Decobellis, Huot & Gabrielli
Société nominale

5095 rue Jean-Talon Est,
Bur. 3001
St-Léonard, Qué. H1S 3G4

Me Filippo A. Ferrara

NOTAIO E CONSULENTE LEGALE

Pratiche di successione e testamentarie
Servizi notarili | Compravendite

Servizio a casa disponibile per voi

294 Square Saint-Louis, 2^e étage
Montréal, Québec
H2X 1A4

Tel. **514.209.2763**
conseil@ferraranotaire.com
www.ferraranotaire.com

NOTAI

RADINO & SILICANI

Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7

TEL.: 381-9268

COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al 514.253.2332, o via e-mail all'indirizzo journal@cittadino.ca

Dal 18 al 22 settembre

Visita di Adolfo Affatato nelle nostre parrocchie

MONTREAL – Adolfo Affatato, 83 anni, uno degli ultimi figli spirituali viventi di San Padre Pio, ci racconterà 15 anni di esperienze commoventi con Padre Pio da Pietrelcina. Lo stesso Affatato è autore di "Io e il Padre", libro uscito nel 2013 che racconta il lato umano di Padre Pio, oltre ad episodi di vita inediti degli ultimi anni di vita del Santo. Episodi di vita vissuta che offrono al lettore una descrizione inedita di Padre Pio, fatta di umanità ed eventi di vita quotidiana, accanto a momenti di riflessione e di meditazione. Ad accoglierlo a Montréal saranno "Gli amici di Padre Pio", sodalizio fondato

nel 1984 da Vincenzo Pio Carbonaro, oggi anche presidente. Qui di seguito il programma.

Mercoledì 18 settembre: Chiesa Saint Simon Apôtre (145, rue de Beauharnois). Ore 19:30-21:00. Eucaristia, testimonianza, incontro con i parrocchiani. Per informazioni rivolgersi a Giuseppina Romeo, responsabile del gruppo di preghiera, al 514-387-8097.

Giovedì 19 settembre: chiesa Maria Ausiliatrice (8555, boul Maurice-Duplessis). Ore 8:30-10:00. Eucaristia, testimonianza, incontro con i parrocchiani. Per informazioni rivolgersi a Carmela Papan-drea, responsabile del gruppo



di preghiera, al 514-648-9424. **Giovedì 19 settembre:** chiesa Madonna di Pompei (2875, rue Sauvé est). Ore 19:00-

21:00. Testimonianza, eucaristia (prima parte), eucaristia e adorazione, testimonianza (seconda parte), incontro con i parrocchiani. Per informazioni, rivolgersi a Carmela Riccio, responsabile del gruppo di preghiera, al 514-388-6332.

Venerdì, 20 settembre: chiesa Monte Carmelo (7645, rue Le Mans). Ore 19:00-21:00. Rosario e eucaristia, testimonianza e incontro con i parrocchiani. Per informazioni rivolgersi a Anna Savo, responsabile del gruppo di preghiera, al 514-

256-6095.

Domenica 22 settembre: Pellegrinaggio al "Sanctuaire du Sacré Coeur et de Saint Padre Pio" (3650, boul. de la Rousselière, Pointe-aux-Trembles). Ore 13:30 Via Crucis; 14:30 Messa; 15:30 testimonianza di A. Affatato e incontro su San Padre Pio; 16:00 distribuzione delle raffiole ed incontro di A. Affatato con i pellegrini. Per ulteriori informazioni, rivolgersi alla segreteria del Santuario al 514-642-539

Borse di studio di ALMA Canada

MONTREAL – La data di scadenza per presentare le domande è **venerdì 27 settembre 2019**. Dopo questa data, le domande non potranno essere più accolte. Tutti gli studenti, che non lo hanno ancora fatto, sono invitati ad affrettarsi e ad inviare le domande per le Borse di Studio. Il concorso, come sempre, è aperto a tutti i membri in regola di A.L.M.A. CANADA (tessera pagata negli ultimi tre anni consecutivi: 2017-2018-2019).

I candidati debbono frequentare il CEGEP, l'Università o Corsi Tecnico-commerciali (Trade schools), presso Istituti legalmente riconosciuti, e di diversa durata. Questa Borsa di studio

The Quirino Pulcini Trade Bursary è assegnata in onore di Quirino Pulcini.

Si ricorda anche la Borsa di studio emessa in onore della Presidente di ALMA, Cav. Maria De Grandis Marrelli, per corsi di italiano a livello universitario.

In totale, quindi, ALMA consegna cinque tipi di Borse di Studio:

- 1- CEGEP
- 2- Università
- 3- Master
- 4- Italian Studies/Corsi di Italiano a livello Universitario
- 5- Trade Schools/Corsi tecnico-commerciali.

Per tutte le necessarie informazioni concernenti le singole Borse e per le domande di candidatura, consultate il sito web di ALMA: www.almacanada-marche.com

Tutte le domande devono essere indirizzate ad ALMA Bursary Committee, presso la sede dell'Associazione, e devono essere accompagnate dalla documentazione richiesta.

Per ulteriori informazioni, contattate: Emilia - 514-488-0827; Pia - 514-924-6814; oppure scrivere a: info@almacanada-marche.com

Buona fortuna a tutti i partecipanti dal Consiglio di amministrazione di A.L.M.A. CANADA!

Fiorista
SAN REMO
Fiori per tutte le occasioni
1727 Jean-Talon Est. **514 376.6901**
(angolo Marquette) Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00


Pâtisserie | Pasticceria Alati
5265 rue Jean-Talon Est, Montréal, Qc
Tel.: 514 729.2891

12179 Av. Philippe-Panneton, R.D.P.



VISITA LIBERA!
DOMENICA 8 SETTEMBRE
DALLE 14:00 ALLE 16:00

Impeccabile bungalow. Proprietà situata di fronte a un parco, settore tranquillo. Vicino alle autostrade 25 e 40, trasporto pubblico e tutte le comodità.



3479 Boul. Pie IX, Duvernay, LAVAL

VISITA LIBERA!
DOMENICA 8 SETTEMBRE
DALLE 14:00 ALLE 16:00

Magnifica casa di diversi piani situata in settore familiare a due passi da tutti i servizi. 3 camere da letto, salotto e sala da pranzo spazio-aperto, focolaio a gas e garage. Grande sala familiare nel sottosuolo.

514.962.4800

kw PRESTIGE
KELLERWILLIAMS
AGENCE IMMOBILIÈRE

sergiogreco@kw.com
sergiogreco.com

T. 514.448.4800 F. 514.448.4804



ENZA SASSO CA, CPA
Courtier immobilier

SERGIO GRECO
AND ASSOCIATES



SERGIO GRECO
Courtier immobilier agréé



COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332**, o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

I vincitori del "Rockalypse" 2019 in tournée in Italia "Third place" protagonisti nel Lazio



MONTREAL – Ormai è una consuetudine consolidata: chi si aggiudica il "Rockalypse", il festival del Rock and roll che da 4 anni si svolge al Centro Leonardo da Vinci, nel cuore di Saint-Léonard, vince anche un viaggio-premio in Italia per partecipare ad alcune kermesse musicali estive. Rockalypse", per i giovani tra i 20 ed i 35 anni,

è una delle tre attività "mirate" promosse dal CLDV: le altre due sono "DJ Battle", per studenti delle Scuole Secondarie, ed il "Forum delle donne", per le storie di successo al femminile. Tutte iniziative che vedono un Centro sempre più attivo aprirsi sulla Grande Montréal, con un occhio di riguardo per i giovani, andando oltre i "recinti"

etnico-culturali. Dopo Adam Radimiri, cantante del gruppo Starstruck Avenue, quest'anno a beneficiare del viaggio oltre oceano è stato il gruppo "Third Place", composto da Francis Rainville-Côté, Nicolas Mayer, Raphaël Boulet e dal bergamasco Michele Mora, 28enne bergamasco, da pochi mesi a Montréal. Ad accompagnare la band in

questa trasferta tricolore sono stati Pat Buttino e Frank Sorrentino, rispettivamente direttore generale e marketing del Centro Leonardo da Vinci. La prima esibizione si è tenuta il 9 agosto, in occasione del "Subiaco rock & blues festival", dove la banda è stata accolta dall'organizzatore Giovanni Beardi e da un numeroso pubblico. Secondo concerto



In piedi riconosciamo: Claudia, Pat Buttino, Frank Sorrentino, Amadeo Tozze e Francesco Palmieri. In ginocchio: Michele Mora, Nick Mayer, Francis Rainville Côté e Raphaël Boulet

già il giorno dopo, 10 agosto, al Festival di Trevi nel Lazio (Frosinone), dove i ragazzi sono stati accolti dal sindaco Silvio Grazioli. Il terzo concerto si è svolto il 12 agosto a Vallepietra, una bellissima località a quasi mille metri di altitudine, a nord di Roma. Anche qui, a ricevere il gruppo sono stati il sindaco Francesco Palmieri e l'organizzatore della serata e presidente della Pro Loco, Amadeo Tozzi.

Il Centro Leonardo da Vinci sta costruendo sempre più ponti con l'Italia: a fine settembre, infatti, Pat Buttino accompagnerà al Cantagiò di Fiuggi Jessica Dubuc-Palumbi, giovane cantante che si è aggiudicata Superfantastico 2019, mentre a fine di ottobre toccherà a Flavio, che ha portato a casa il concorso per DJ e che prenderà parte a tre eventi a Roma nell'ambito delle festività di Halloween.

Complexe
Funéraire
Loreto
Ltée

4975 Des Grandes Prairies Blvd.
St. Leonard, Quebec H1R 1A5

Tel.: 514 325.3535

Fax: 514 325.3888

E-mail: complexeloreto@bellnet.ca

*Un amico vicino in un giorno di dolore
A trusting friend in a time of sorrow*



Prearrangements disponibili • Grandi sale d'esposizione
Cimitero a scelta della famiglia • Servizio completo
Prearrangements available • Spacious visitation parlours
Choice of cemetery at family's discretion • Complete service

50&PIÙ
ENASCO

PATRONATO

50&PiùEnasco è il Patronato di Assistenza Sociale al fianco dei cittadini italiani e stranieri nell'ottenimento di prestazioni sociali e previdenziali.

- ✓ **PENSIONI ITALIANE**
- ✓ **PENSIONI CANADESI E SUPPLEMENTI**
- ✓ **RICHIESTA DOCUMENTI**
- ✓ **MODELLO REDDITI PER L'ITALIA - RED**

St. Leonard

☎ 514 252 5041

R.D.P.

☎ 514 494 6902

LaSalle

☎ 514 667 5592

Numero Gratuito

☎ 1 800 269 0065

COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332**, o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

Gli Jelsesi di Montréal celebrano la vita

Dal 23 al 25 agosto si è tenuta la 38ª edizione della festa del grano con la tradizionale sfilata dei carri con le Traglie

MONTREAL – Una festa che affonda le radici nel passato remoto e che, riproposta e rivissuta a distanza di anni e di migliaia di chilometri, assume un valore ancor più particolare. Rafforzando il senso di appartenenza, soprattutto tra i più giovani, nei confronti della terra dei propri padri e nonni. È la 38ª edizione della Festa del Grano e della Sagra delle Traglie, un appuntamento con la storia e la tradizione che l'Associazione jelsese di Montréal (con

Joe Di Toto che ha preso il posto di Andrea Passarelli alla presidenza) organizza ogni anno, pochi giorni dopo la fine della festa 'madre' (ricorrenza di Sant'Anna, madre della Vergine Maria e protettrice delle partorienti), che si è svolta dal 14 luglio all'11 agosto a Jelsi, paese del Molise in prov. di Campobasso. Dove, per la cronaca, quest'anno è andata in scena l'edizione numero 214. Da notare che gli Jelsesi che vivono in Italia sono circa 1.800, mentre



Nella foto riconosciamo: Francesco Miele, André Parizeau, Giovanni Rapanà, il Senatore Tony Loffreda, Nick Di Tempora, la Ministra Melanie Jolie, il vicepresidente Andy Barbiero ed il presidente Joe Di Toto

quelli emigrati a Montréal sono quasi 2.500.

LE ORIGINI STORICHE – Vuole la tradizione che la festa abbia avuto origine dal "voto" solenne che il paese tributò alla Santa come segno di ringraziamento per la protezione ricevuta in occasione del disastroso terremoto del 1805, che fece tremare tutto il Molise e risparmiò l'abitato di Jelsi. La festività del 26 luglio venne solennizzata con l'offerta votiva del grano, che assunse un notevole valore scenico accanto a quello propiziatorio, dopo un

temporale che, nei giorni 24 e 25 luglio del 1814, si abbatté su Jelsi. Con il tempo, l'offerta del grano ha assunto forme artistiche ed è trasfigurata in figurazioni realizzate con grano intrecciato e con chicchi di grano per esprimere rappresentazioni di vario genere.

LE CELEBRAZIONI A MONTRÉAL – Dopo la sagra du Funnateglie, piatto tipico di Jelsi preparato da un cuoco appostamente giunto dall'Ita-

lia, Antonio Zilemo (venerdì 23), e lo spettacolo musicale e la partita di calcio (sabato 24), domenica 26, sempre nel parco St-Simon Apotre, nel quartiere di Ahuntsic-Cartierville, tantissimi connazionali (ma anche persone di altre nazionalità che hanno sposato uno o una jelsese) hanno partecipato ai festeggiamenti – sempre più multietnici – che si sono aperti con la Messa Solenne e si sono chiusi con i fuochi d'ar-

tificio. Dopo la funzione liturgica celebrata nella Chiesa di San Simone Apostolo, è andata in scena la tradizionale processione con la statua di Sant'Anna per le vie del quartiere, accompagnata dalla "Bande Gentile" e dagli immancabili carri (circa 12) adornati di spighe di grano e dalle "Traglie", le sculture fatte con il grano, le spighe e altri prodotti della terra, realizzate dai membri dell'Associazione jelsese di Montréal. Protagonisti anche i giovani Jelsesi, che ultimamente si sono organizzati dando vita al gruppo GJM (fondato nel 2014), un segnale incoraggiante per quanto riguarda la trasmissione degli usi e costumi alle future generazioni. Diverse le autorità e le personalità presenti, come la Ministra del Turismo e della Francofonia Melanie Jolie, il neo Senatore italo-canadese Tony Loffreda, André Parizeau in rappresentanza dell'arrondissement Ahuntsic-Cartierville, e Francesco Miele, consigliere comunale dell'arrondissement Saint-Laurent.



Lo sapevate che il 5% DELLA POPOLAZIONE MONDIALE soffre di una perdita uditiva molto importante?



Fate il primo passo rispondendo a questo semplice questionario, che vi permetterà di rendervi conto se soffrite di una perdita di udito:

Quando parlate con qualcuno, gli chiedete di ripetere delle parole? SÌ NO

Incontrate difficoltà a capire quando molte persone parlano allo stesso tempo? SÌ NO

Trovate difficoltà a comprendere in un ambiente rumoroso (ristorante, automobile, strada, ecc.)? SÌ NO

Incontrate difficoltà a capire quando qualcuno vi parla da un'altra stanza o alle spalle? SÌ NO

La vostra famiglia, gli amici o i vicini vi fanno notare che il volume della TV è troppo alto? SÌ NO

Se avete risposto SÌ ad almeno una di queste domande, vi consigliamo di consultare un audiologo* per una valutazione completa dell'udito.

*Lotorino è un professionista sanitario che identifica e valuta, tra le altre cose, problemi di udito, di acufene e di equilibrio.

Audio 

514-593-1552
audioplusmontreal.ca

sarah@audioplusmontreal.ca  **SEGUITECI SU**

3232 Rue Bélanger Est, Suite 104, Montréal, Rosemont

www.voyagessatellite.qc.ca

Voyages
Satellite Travel
Fondatore: Tony La Villa
Proprietari: MIKE e PAT La Villa



Detentore di un permesso del Québec

Tariffe speciali per l'Italia

- Viaggi ovunque
- Viaggi turistici, d'affari
- Crociere
- Noleggio-auto
- Assicurazioni di viaggi

Viaggi speciali per l'Italia, l'Europa e il Sud

Prenotatevi subito ed approfittate delle tariffe speciali in vigore

1807 Bélanger Est, MONTRÉAL (angolo Papineau)

514 374.4600

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332**, o via e-mail all'indirizzo journal@cittadino.ca

Storia e talento italo-canadese sullo schermo

Montecassino - L'Abbazia indistruttibile, un documentario di Anthony Sarracco

di Giulia Verticchio

MONTRÉAL – Sabato 10 agosto la première del documentario “Montecassino – The Indestructible Abbey” ha riempito i 500 posti del Teatro Mirella e Lino Saputo del Centro Leonardo Da Vinci, strappando una standing ovation finale. Il risultato della raccolta delle storie dei compaesani, della ricerca di professori universitari e guide esperte in loco, tanta pazienza con la burocrazia italiana, regionale e comunale, per avere i permessi, una settimana sul posto a lavorare notte e giorno, tra le campagne, nelle case, nelle trincee, nei bunker, nelle cripte, nelle cappelle, sotto gli altari e nei luoghi del terrore della guerra,

di riprese dall'alto con il drone, di selezione di video e foto d'epoca d'archivio, composizione di musiche originali, 6 mesi di post-produzione. Anthony Sarracco - papà di Fragneto Monforte (Benevento) e mamma di Pignataro Interamna (Frosinone) - è cresciuto tra Saint-Léonard e le campagne di Cassino, dai nonni, d'estate. Inizia la sua carriera come attore e nel teatro, poi la voglia di produrre da sé dà vita nel 2009 a Rebellion Films, importante partner di TeleLatino, Univision e Mediaset Italia, all'inizio soprattutto per pubblicità e music videos, che Anthony cerca



sempre di rendere piccoli film. L'idea di raccontare la storia dell'Abbazia di Montecassino e delle sofferenze belliche di questo territorio e della sua popolazione, in particolare del catastrofico 1944, durante l'invasione alleata dell'Ita-

lia occupata dai nazisti, era inizialmente per un drama-film, ma l'entità del progetto si trasforma in qualcosa di più ambizioso, un documentario storico, in italiano, sottotitolato in inglese, sostenuto dal Canada Media Fund, realizzato insieme a Michael Franceschini e Gianni Blasi. Nel contesto della Semaine Italienne de Montréal, il lavoro, vincitore dell'Impact Docs Award of Excellence, è stato proiettato in seguito anche alla Casa d'Italia e alla Concordia University. Testi e immagini molto interessanti e toccanti sono consultabili su abbaziadimontecassino.ca. Prossimi lavori sugli schermi di TLN

in Autunno : “Ortona – La Stalingrado italiana”, sulla tristemente nota “battaglia di Ortona” del dicembre 1943, e “Tendenza”, che racconta la qualità artigianale Made in Italy che si innova in Canada, documentando alcune eccellenze italo-canadesi dell'abbigliamento. Se ognuno ha un suo modo di esprimere la

passione per le proprie radici italiane e tutto il profondo bagaglio emozionale che comportano, Anthony esprimendo la sua ci fa un regalo, informandoci se non sappiamo e ricordandoci se abbiamo dimenticato, portandoci la Storia, da molto lontano nello spazio e nel tempo, dietro l'angolo, sotto la pelle.

Iscrizioni alla Scuole di lingua italiana

A settembre, con la riapertura delle scuole, riprenderanno anche i corsi di lingua e cultura italiana. Come avviene da cinquant'anni, anche il PICAI ed i suoi insegnanti, con la ripresa delle attività scolastiche, danno appuntamento a migliaia di ragazzi per le iscrizioni ai corsi del sabato mattina.

La frequenza ai corsi, oltre che costituire un arricchimento della propria formazione, dà modo ai giovani di conoscere la lingua e la cultura della loro terra d'origine e consente di acquisire un utile strumento di lavoro.

I corsi, per ragazzi dai 4 anni in su, avranno la durata di 24 settimane; le lezioni inizieranno sabato 21 settembre alle ore 9 e le iscrizioni potranno esser effettuate sabato 14 settembre, dalle ore 9 alle 12, direttamente nella scuola di vostra scelta.

Iscrivete i vostri figli in una delle scuole sparse nel territorio di Montreal e dintorni, troverete ad attendervi il direttore e gli insegnanti che saranno lieti di darvi tutta l'assistenza e le informazioni necessarie.

Il PICAI offre anche corsi di lingua italiana per adulti, a vari livelli, il sabato mattina e durante la settimana.

Per ulteriori informazioni, visitate il sito www.picai.org.

ELENCO SCUOLE DEL PICAI

Anno scolastico 2019/2020

DANTE - 6090 rue Lachenaie, St-Léonard

ÉCOLE SEC. GEORGES-VANIER - 3995 Boul. Lévesque Est, St. Vincent - Laval

LASALLE ELEMENTARY SENIOR - 1555 Rancourt, LaSalle

LAVAL JUNIOR ACADEMY - 2323 Daniel Johnson, Chomedey - Laval

LEONARDO-DA-VINCI - 12025 André Dumas, (R.D.P.) Montréal

L'ODYSSÉE DES JEUNES - 4600 Rue Cyrille-Délagé, Auteuil - Laval

NOTRE-DAME-DE-LA-DÉFENSE - 6841 Henri-Julien, Montréal

OUR-LADY-OF-POMPEI - 9944 Boul. St-Michel, Montréal

PIERRE-DE-COUBERTIN - 4700 Lavoisier, St-Léonard

SECONDAIRE DES SOURCES - 2900 Lake Road, Dollard-des-Ormeaux

STE-MONICA - 6440 De Terrebonne, Montréal

A beneficio delle fondazioni degli Ospedali St-Justine e Pour Enfants

Diecimila \$ dal 21° ballo



MONTRÉAL – Una causa benefica che si ripete da anni e che merita applausi a scena aperta: un banchetto per i bambini meno fortunati. A occuparsene è **Anna Baggio** che, quest'anno, pur non avendo potuto organizzare il tradizionale pranzo, è riuscita comunque a mettere in piedi una raccolta fondi che ha fruttato 3.000 \$: cifra che è stata devoluta alle Fondazioni dell'Ospedale Sainte-Justine e dell'Ospedale Pour Enfants. Anna Baggio ringrazia di cuore tutti coloro che hanno contribuito alla causa partecipando a questo appuntamento caritatevole.



Offriamo la chirurgia dentale specializzata nella bocca e nelle mascelle

Al servizio della Comunità dal 1983

514 252.0880

Edifice Viglione II, 5045 Jean-Talon E. Suite 302, Montréal, (QC) H1S 0B6

- Impianti per denti fissi
- Impianti per protesi dentali
- Estrazioni dei denti del giudizio
- Estrazioni e protezione alveolare
- Ricostruzione delle mascelle
- Anestesia e sedazione
- Diagnosi delle malattie della bocca



Dr L. Di Lullo



Dr M. DuVal



Dr S. Di Lullo



DARIO CHIACIG

DENTUROLOGISTE

Protesi Dentale fissa e mobile | Parziale senza palato
Riparazioni in un'ora | Laboratorio in clinica

5045 Jean-Talon Est, interno 303,
Saint-Léonard, Qc H1S 0B6

514 272.7623

WWW.DARIOCHIACIG.CA





Blinded By The Light

Starring: Viveik Karla, Rob Brydon
Director: Gurinder Chadha ("Bend It Like Beckham")
Genre: Comedy-drama **Run Time:** 117 mins

Move over "Yesterday", "Blinded By The Light" is nearly perfect in every way. Moving, fun, original and altogether one of the most entertaining films of the year. In this comedy-drama based on a true story, a young man learns to live life, understand his family and find his voice through the music of Bruce Springsteen. Watching "Blinded By The Light" made me realize that the magic of the movies is not yet dead. The songs, the story and the performances all blend beautifully together, it's impossible for you not to have a good time. This film reminded me why I am so passionate about music and movies, and the combination of the two can have when expertly brought together. A powerful ode to finding yourself that everyone can relate to and definitely one of my favourite films of 2019.

★★★★★



The Kitchen

Starring: Melissa McCarthy, Tiffany Haddish, Elisabeth Moss, Common
Director: Andrea Berloff
Genre: Crime **Run Time:** 103 mins

"The Kitchen" falls flat on every angle, every twist and every turn. A complete waste of a talented and committed cast. In this crime film based on the DC Vertigo comics, the wives of New York gangsters continue to run their husbands' jobs after they're locked up in prison. The real issue at hand is that "The Kitchen" doesn't flow at all. Every scene seems forced and out of place and there's no room for character growth. I sat there for nearly two hours hoping for this thing to turn around, but it kept on disappointing. As the lead characters get more and more evasive, so does the entire film. Why the star you might ask; well I enjoyed the way the film looked cinematically, besides that; a complete waste of time and effort.

★★★☆☆



Ready Or Not

Starring: Samara Weaving, Adam Brody, Andie MacDowell
Director: Matt Bettinelli-Olpin & Tyler Gillett
Genre: Horror-comedy **Run Time:** 95 mins

"Ready Or Not" takes meeting your in-laws to a whole new level. A twisted, funny and bloody good time. In this dark comedy-horror film, a bride's wedding night turns into a dark and sinister game of "hide and seek" with her new in-laws. Sure of some "Ready Or Not" is over the top and brutal, but at the core the cast and crew are there to treat you to a wild ride. Samara Weaving gives a killer good performance, and my God can she scream. Overall, aside from a few flaws, I enjoyed the concept and had a fun time.

★★★★★



Good Boys

Starring: Jacob Tremblay, Keith L. Williams, Brady Noon, Will Forte
Director: Gene Stupnitsky
Genre: Comedy **Run Time:** 89 mins

I was a little disappointed with "Good Boys". A few funny moments but overall a repetitive film we've all seen but with tweens. In this comedy, three tweens skip school and embark on an epic journey that will change their lives forever. This "Superbad" for young kids is a hit or miss. For me, it had a lot of potential to be different and original but running a little under 90-minutes, there's not much room for growth as a film. "Good Boys" is well casted, and I really need to single out Keith L. Williams (he plays Lucas) who literally steals the show; he's the heart and soul of this movie. It's a raunchy film with a lot of heart and charisma but overall I wanted more laugh-out-loud moments and less repetition.

★★★☆☆



The Last Black Man In San Francisco

Starring: Jimmie Fails, Jonathan Majors, Danny Glover, Mike Epps
Director: Joe Talbot
Genre: Drama **Run Time:** 120 mins

"The Last Black Man In San Francisco" follows the trend of art-house films and even though these films don't really speak to me, I felt something watching this specific film. In this drama, a man tries to reclaim his family home that his grandfather built in San Francisco. Overall "The Last Black Man In San Francisco" is slow paced and sometimes hard to follow, but the film is beautifully shot and features some incredible performances from the cast. Actor Jimmie Fails, who's life is based on this, is superb and Jonathan Majors delivers a powerful role. The acting is great and the story is poignant and resonated with me, but ultimately the way this drama is presented didn't speak to me the whole way through.

★★★★★

COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al 514.253.2332, o via e-mail all'indirizzo journal@cittadino.ca

Assemblea generale straordinaria del CRAIC



MONTRÉAL - Il 16 agosto scorso, 120 rappresentanti, tra presidenti e membri dei comitati direttivi dei Clubs de l'Age d'or (l'Età d'oro) affiliati al CRAIC (Consiglio Regionale delle Persone Anziane Italo Canadesi), si sono riuniti presso la sala ricevimenti Le Rizz di Montreal per un'Assemblea Generale Straordinaria. I lavori si sono aperti alle 11.30 con una riunione di coordinamento che ha raggruppato circa 50 presidenti, accompagnati da più di un centinaio di membri dei comitati direttivi. I partecipanti hanno gustato l'ottimo menu di specialità tipiche italiane sapientemente

preparato dai bravissimi chef de Le Rizz. L'On. Marisa Ferretti Barth, vicepresidente, direttrice generale e fondatrice dell'organismo, ha aperto l'Assemblea Generale con il presidente Franco Rocchi, in presenza del Consiglio d'Amministrazione. Si sono toccati diversi temi inerenti legati alla gestione dei Clubs de l'Age d'or affiliati al CRAIC e alle norme che ne regolano il corretto funzionamento. Infine è stato annunciato che molte attività caratterizzeranno il calendario delle attività 2019-2020 del CRAIC per sottolineare il 45° anniversario di fondazione e di missione socio-comunitaria.



APPUNTAMENTI COMUNITARI

Al Parc Ladauversiere si balla

Sabato 7 settembre, dalle 19 alle 23, parte la stagione dei balli al Parc Ladauversiere (Lacordaire e Jean Talon). Sarà una serata memorabile, perché nonni e nipotini balleranno insieme. La serata, come sempre, sarà animata da Tony e Sara ("Ballando con le stelle"). Siete attesi numerosi.

"Polenta e baccalà" alla Casa del Veneto

Il Circolo Vicentini di Montréal invita soci, simpatizzanti e amanti della buona cucina a gustare il famoso piatto "POLENTA E BACCALÀ", alla Casa del Veneto (7995 Blaise Pascal, RDP), domenica 8 settembre alle ore 12. Il piatto sarà preparato con amore dalla brava cuoca Antonietta Visonà. Il comitato ha preparato un ottimo menù: antipasto all'Italiana con insalata di pesce, spezzatino per chi non ama il baccalà, radicchio, dolce, bibite e caffè. Contributo di 45 \$ a persona. Portate il vostro vino. Siete pregati di riservare entro il 3 settembre contattando Rosella al 514-648-7744, Imelda al 514-852-4680, oppure Wanda al 514-384-6863.

"Conzativicci" il 6 settembre al CLDV

Venerdì 6 settembre, alle 19:30, al Teatro Mirella e Lino Saputo del Centro Leonardo da Vinci, l'Associazione di volontariato "La Terra di Piero" metterà in scena "Conzativicci", spettacolo ideato, scritto e diretto da Sergio Crocco. Prevista la partecipazione straordinaria di Pino Gigliotti. Costo del biglietto: 35 \$. Prevendita on line: CLDV.CA, 514-955-8370, 514-588-2717, 514-952-4020.

I Larinati ricordano i defunti

La direzione dell'Associazione "I LARINATI" rende noto a tutti i membri che il 29 settembre, alle 14:30, presso il cimitero di Laval, alle porte del Paradiso, nella famosa cappella di SAN PARDO saranno ricordati i Cari defunti. Finita la celebrazione, a tutti gli aderenti all'Istituzione verrà offerto un buon ristoro. Comunicare la vostra presenza al più presto, contattando: DI LIELLO PARDO al 514-374-4103. MORRONE PARDO al 514-722-9467 oppure DI PALMA DOMENICO al 514-389-3392.

ATTIVITÀ GRATIS



25^e Fête du citoyen

La Festa del cittadino festeggia i suoi 25 anni!

Domenica 8 settembre 2019 Dalle 10 alle 18
al parco Wilfrid-Bastien

GODETEVI LO SPETTACOLO SPECIALE



Les Grands Hurlleurs

con Laetitia Zozambe, Dominica Merola e Mehdi Cayenne
Sabato 7 settembre alle 20 al parco Wilfrid-Bastien



CITTADINO SPORTIVO

Nazionale, Europei 2020 : gli Azzurri convocati per Armenia e Finlandia

La Nazionale azzurra torna in campo per un doppio impegno in trasferta nella corsa per la qualificazione agli Europei. Gli uomini del ct Roberto Mancini affronteranno le due nazionali sorpresa del girone J: giovedì 5 settembre, ore 18 (ora italiana), allo Stadio 'Vazgen Sargsyan' di Yerevan, l'Armenia, e domenica 8 settembre, allo 'Tampere Stadion', ore 20.45, la Finlandia. Questi i 26 convocati da Mancini. **PORTIERI:** Gianluigi Donnarumma (Milan), Pierluigi Gollini (Atalanta), Alex Meret (Napoli), Salvatore Sirigu (Torino); **DIFENSORI:** Leonardo Bonucci (Juventus), Francesco Acerbi (Lazio), Danilo D'Ambrosio (Inter), Emerson Palmieri (Chelsea), Alessandro Florenzi (Roma), Armando Izzo (Torino), Gianluca Mancini (Roma), Luca Pellegrini (Cagliari), Alessio Romagnoli (Milan); **CENTROCAMPISTI:** Nicolò Barella (Inter), Bryan Cristante (Roma), Frello Filho Jorge Luiz Jorginho (Chelsea), Lorenzo Pellegrini (Roma), Stefano Sensi (Inter), Marco Verratti (Paris Saint Germain); **ATTACCANTI:** Andrea Belotti (Torino), Federico Bernardeschi (Juventus), Federico Chiesa (Fiorentina), Stephan El Shaarawy (Shanghai Shenhua), **Ciro Immobile** (Lazio), **Lorenzo Insigne** (Napoli), **Kevin Lasagna** (Udinese).

SERIE A | 2ª GIORNATA

Inter e Toro in vetta con la Juve

Pioggia di gol nel secondo turno di campionato. Vincono Inter, Torino, Genoa, Verona, Sassuolo e Parma. Nerazzurri e granata a punteggio pieno come la Signora

ROMA- Pioggia di gol nelle sette partite in programma oggi, seconda giornata di Serie A. Dopo l'incredibile successo della Juve sul Napoli per 4-3 nell'anticipo di ieri sera, grazie all'autogol di Koulibaly nel recupero, le vittorie del Milan sul Brescia per 1-0, sempre

sabato, e del Bologna venerdì nella sfida tutta emiliana contro la Spal, si è chiuso il turno con le restanti sette sfide di campionato.

Alle 18 il derby della capitale, tra Lazio e Roma, è finito 1-1: al gol di Kolarov su rigore, per i giallorossi nel primo



Romelu Lukaku

tempo, è arrivata la risposta di Luis Alberto, nel secondo. Sfida molto aperta e ricca di occasioni, sbloccata al 17' dalla Roma con il penalty per mano

di Milinkovic-Savic in area. La reazione della Lazio sfocia nei pali di Immobile e Correa. Infine il pareggio dello spagnolo al 58'. Sei i legni in tutto: quattro

per la Lazio e due per la Roma. In serata le sfide: Atalanta-Torino 2-3; Cagliari-Inter 1-2; Genoa-Fiorentina 2-1; Lecce-Verona 0-1; Sassuolo-Sampdoria 4-1; Udinese-Parma 1-3. L'Inter di Antonio Conte si conferma formazione quadrata ed espugna la Sardegna Arena grazie al rigore di Lukaku, e alla rete iniziale di Martinez, a cui aveva risposto Joao Pedro per i sardi. Un successo che porta l'Internazionale in testa alla classifica con le torinesi. Proprio il Torino continua la sua marcia e stende la forte Atalanta a Bergamo, nonostante la doppietta di Zapata. Granata a sei punti come i 'cugini' bianconeri. Vittorie casalinghe per il Genoa contro la Fiorentina, per il Sassuolo che cala il poker contro la Samp. Successi in trasferta importanti per Verona, che trova i tre punti a Lecce, e del Parma sull'Udinese.

RISULTATI SERIE A

2ª giornata | 01/09/2019

Atalanta - Torino	2-3
Bologna - Spal	1-0
Cagliari - Inter	1-2
Genoa - Fiorentina	2-1
Juventus - Napoli	4-3
Lazio - Roma	1-1
Lecce - Hellas Verona	0-1
Milan - Brescia	1-0
Sassuolo - Sampdoria	4-1
Udinese - Parma	1-3

3ª giornata | 15/09/2019

Brescia - Bologna
Fiorentina - Juventus
Genoa - Atalanta
Hellas Verona - Milan
Inter - Udinese
Napoli - Sampdoria
Parma - Cagliari
Roma - Sassuolo
Spal - Lazio
Torino - Lecce

CLASSIFICA

INTER	6
JUVENTUS	6
TORINO	6
LAZIO	4
BOLOGNA	4
GENOA	4
HELLAS VERONA	4
SASSUOLO	3
PARMA	3
ATALANTA	3
BRESCIA	3
MILAN	3
NAPOLI	3
UDINESE	3
ROMA	2
CAGLIARI	0
FIorentina	0
SPAL	0
LECCE	0
SAMPDORIA	0

RISULTATI SERIE B

2ª giornata | 31/08/2019

Benevento - Cittadella	4-1
Chievo - Empoli	1-1
Cosenza - Salernitana	0-1
Cremonese - Virtus Entella	0-1
Frosinone - Ascoli	2-1
Juve Stabia - Pisa	0-2
Livorno - Perugia	0-1
Pescara - Pordenone	4-2
Spezia - Crotone	1-2
Trapani - Venezia	0-1

3ª giornata | 14/09/2019

Ascoli - Livorno
Cittadella - Trapani
Cosenza - Pescara
Crotone - Empoli
Perugia - Juve Stabia
Pisa - Cremonese
Pordenone - Spezia
Salernitana - Benevento
Venezia - Chievo
Virtus Entella - Frosinone

CLASSIFICA

SALERNITANA	6
PERUGIA	6
VIRTUS ENTELLA	6
BENEVENTO	4
PISA	4
CROTONE	4
EMPOLI	4
SPEZIA	3
ASCOLI	3
PORDENONE	3
CREMONESE	3
PESCARA	3
VENEZIA	3
FROSINONE	3
CHIEVO	1
COSENZA	1
LIVORNO	0
JUVE STABIA	0
TRAPANI	0
CITTADELLA	0

IL CALCIOMERCATO ESTIVO È FINITO

Ecco i colpi più importanti



Icardi al PSG



Rebic al Milan



Smalling alla Roma

ROMA - Il calciomercato estivo di Serie A ha chiuso ufficialmente i battenti lunedì alle 22 ore di Roma. Le squadre italiane sono state grandi protagoniste con colpi molto importanti. Partiamo dai campioni della Juventus: i bianconeri hanno rinforzato una rosa già fortissima con acquisti del calibro di De Ligt, Rabiot, Ramsey e Danilo (in gol all'esordio contro il Napoli). Il Napoli non è riuscito a prendere Mauro Icardi (andato al Psg) e James Rodriguez (rimasto al Real Madrid), ma ha comunque piazzato gli acquisti di Lozano, Manolos, Elmas, Di Lorenzo e Llorente.

Bene anche l'Inter. L'arrivo di Antonio Conte sulla panchina dei nerazzurri ha portato acquisti prestigiosi

come Lukaku, Sanchez, Godin, Barella e Sensi. L'Inter ha risolto anche il caso Icardi cedendo l'argentino al Psg e non ad una diretta concorrente di Serie A (prestito gratuito con diritto di riscatto fissato a 70 milioni di euro).

Il Milan ha piazzato colpi interessanti. Non è riuscito a prendere Correa dall'Atletico Madrid, ma si è consolato con Rebic (con André Silva all'Eintracht). La Roma ha cambiato molto: spiccano gli acquisti piazzati nelle ultime ore di calciomercato: Smalling dal Manchester United, Mkhitarjan dall'Arsenal e Kalinic dall'Atletico Madrid. Schick ceduto al Lipsia in prestito. La Lazio ha puntata sulla continuità ma si è

comunque regalata Lazzari dalla Spal. Il Torino ha confermato i calciatori più forti della sua rosa e ha aggiunto nelle ultime ore di mercato Verdi dal Napoli. L'Atalanta ha rinforzato la difesa con Kjaer e l'attacco con Muriel per prepararsi al meglio alla prima Champions League della sua storia. La Sampdoria ha acquistato Emiliano Rigoni, ex calciatore dell'Atalanta.

Tra le altre, spicca il colpaccio Ribery della Fiorentina, che nelle ultime 24 ore ha preso anche Pedro, Ghezzal e il cugino di Gerrard Bobby Duncan, il ritorno di Nainggolan a Cagliari e la scelta del Brescia di puntare su un attacco stellare formato da Mario Balotelli e Alessandro Matri.

SPORT

SERIE B | 2ª GIORNATA

Perugia e Salernitana al comando con l'Entella

C'è un trio al comando del campionato dopo due giornate: Perugia, Salernitana ed Entella, infatti, guidano la classifica a punteggio pieno in un torneo con diverse sorprese nei primi 180 minuti, a cominciare dallo zero del Cittadella, fermo ancora al palo. Ben 6 le vittorie esterne nel secondo turno cadetto, condito anche da 25 reti

ROMA, (Marco Milan, *mediapolitika.com*) - Nulla ancora è definito, ci mancherebbe, ma intanto le tre capo classifica si godono il momento e guardano tutti dall'alto con 6 punti su 6 dopo le prime due giornate: il

Perugia espugna Livorno di misura e ringrazia il proprio portiere Vicario che nel finale ha parato un rigore al livornese Mazzeo lasciando i toscani ancora a quota zero; 1-0 in trasferta anche per l'Entella, che fa il colpaccio di



giornata vincendo a Cremona e 1-0 fuori casa pure per la Salernitana che, grazie ad un gol di Firenze, sbanca Cosenza. Chi invece delude ancora è il Cittadella, finalista playoff l'anno

scorso e partito in questa stagione con due sconfitte di fila: la prima con lo Spezia e la seconda a Benevento coi giallorossi campani che hanno travolto per 4-1 i veneti. Pari per 1-1 nella sfida più attesa della giornata fra due retrocesse dalla serie A, ovvero Chievo ed Empoli. Bene il Pisa, vittorioso 2-0 a Castellammare di Stabia, il Crotona che vince a La Spezia e il Venezia di Dionisi che, mostrando anche un bel

gioco, è corsaro a Trapani. Primi successi, infine, per due sicure protagoniste del campionato: il Pescara regola 4-2 il Pordenone, mentre il Frosinone batte 2-1 in rimonta l'Ascoli, entrambe riscattano così i passi falsi della prima giornata. Altro gol e vetta

della classifica marcatori in solitaria per Pietro Iemmello (Perugia), salito a quota 3 e seguito a 2 da un folto gruppo di calciatori fra cui Galano (Pescara), Ricci (Spezia), Jallow (Salernitana), Pobega (Pordenone) e Simy (Crotona).

Sulla prossima edizione il poster con i gironi e le date delle partite

Sorteggi Champions & Europa League Juve con l'Atletico Madrid, Napoli col Liverpool

I bianconeri sorteggiati nel gruppo D con colchoneros, Bayer Leverkusen e Lokomotiv Mosca. La formazione di Ancelotti ritrova i Reds. Girone di ferro per l'Inter con Barcellona e Dortmund. La debuttante Atalanta con il Manchester City di Guardiola. In Europa League, la Roma trova il Moenchengladbach, Rennes e Celtic per la Lazio

MONTECARLO - È completo il quadro degli 8 gironi di Champions League dopo il sorteggio della settimana scorsa a Montecarlo. La Juventus è stata inserita nel girone D con Atletico Madrid, Bayer Leverkusen e Lokomotiv Mosca. Il Napoli, invece, ritrova il Liverpool, campione in carica, come l'anno scorso. La formazione di

Ancelotti è nel girone E con Reds, Salisburgo e Genk. Sfortunata l'Inter, che finisce nel girone di ferro: il gruppo F con Barcellona, Borussia Dortmund e Slavia Praga. L'Atalanta, infine, è stata sorteggiata nel gruppo C con Manchester City, Shakhtar Donetsk e Dinamo Zagabria.

Dopo l'eliminazione del Torino ai playoff contro il Wolverhampton, Roma e Lazio - inserite in prima fascia da teste di serie - hanno conosciuto le avversarie ai gironi della seconda competizione europea per club: è andata meglio alla formazione giallorossa guidata da Fonseca, che dovrà vedersela con Borussia Moenchengladbach, Basaksehir e Wolfsberger, raggruppamento più insidioso per la squadra biancoceleste di Simone Inzaghi, messa di fronte a Celtic Glasgow, Rennes e Cluj.

RE/MAX ALLIANCE
Agence Immobilière

4865, rue Jarry Est,
Saint-Léonard, Qc H1R 1Y1

514.329.0000

Esperienza = Risultati!

514 817-8246 **Mario Longo**
mariolongo55@hotmail.com COURTIER IMMOBILIER

Achat et Vente

T-SHIRT

Il Cittadino Canadese

15\$

Small - Medium - Large

CHIAMARE AL 514 253-2332

CLICCA MI PIACE

SULLA PAGINA FACEBOOK

Cittadino Canadese

LEGA PRO GIRONE A	CLASSIFICA
2ª giornata 01/09/2019	
Albinoleffe - Pro Patria 1-1	RENATE 6
Carrarese - Alessandria 1-1	COMO 6
Gozzano - Como 0-2	MONZA 6
Juventus U23 - Siena 2-3	OLBIA 6
Lecco - Pro Vercelli 2-0	ALBINOLEFFE 4
Monza - Novara 2-0	AREZZO 3
Olbia - Giana Erminio 2-1	PISTOIESE 3
Pergolettese - Pistoiese 0-2	LECCO 3
Pianese - Arezzo 1-0	NOVARA 3
Renate - Pontedera 4-0	PRO VERCELLI 3
3ª giornata 08/09/2019	SIENA 3
Alessandria - Renate	PIANESE 3
Arezzo - Juventus U23	PONTERERA 3
Como - Monza	ALESSANDRIA 2
Giana Erminio - Pianese	PRO PATRIA 1
Novara - Lecco	CARRARESE 1
Pistoiese - Gozzano	GOZZANO 1
Pontedera - Olbia	GIANA ERMINIO 0
Pro Patria - Pergolettese	JUVENTUS U23 0
Pro Vercelli - Albinoleffe	PERGOLETTESE 0
Siena - Carrarese	

LEGA PRO GIRONE B	CLASSIFICA
2ª giornata 01/09/2019	
Cesena - Vis Pesaro 1-2	PADOVA 6
Feralpisalo - Rimini 2-2	CARPI 6
Gubbio - Virtusvecomp V. 2-2	REGGIANA 6
Imolese - Arzignano V. 0-0	SAMBENEDETTESE 4
Padova - Fano 6-1	VICENZA 4
Piacenza - Modena 2-1	PIACENZA 4
Ravenna - Reggiana 1-2	RIMINI 4
Sambenedettese - Triestina 0-0	TRIESTINA 4
Sudtirolo - Carpi 2-3	SUDTIROL 3
Vicenza - Fermana 3-1	FERMANA 3
3ª giornata 08/09/2019	VIS PESARO 3
Arzignano V. - Gubbio	ARZIGNANO V. 2
Carpi - Vicenza	GUBBIO 1
Fano - Ravenna	IMOLESE 1
Fermana - Feralpisalo'	MODENA 1
Modena - Padova	VIRTUSVECOMP V. 1
Reggiana - Imolese	FERALPISALO' 1
Rimini - Sudtirolo	RAVENNA 0
Triestina - Piacenza	CESENA 0
Virtusvecomp V. - Cesena	FANO 0
Vis Pesaro - Sambenedettese	

LEGA PRO GIRONE C	CLASSIFICA
2ª giornata 01/09/2019	
Bari - Viterbese 1-3	CATANIA 6
Bisceglie - Catanzaro 1-1	TERNANA 6
Casertana - Rende 2-0	VITERBESE 6
Catania - V. Francavilla 2-1	REGGIANA 4
Paganese - Monopoli 2-0	BISCEGLIE 4
Picerno - Rieti 2-1	CATANZARO 4
Reggina - Cavese 5-1	PICERNO 4
Ternano - Sicula Leonzio Rin	CASERTANA 3
Ternana - Potenza 1-0	PAGANESE 3
Vibonese - Avellino 0-1	BARI 3
3ª giornata 08/09/2019	POTENZA 3
Avellino - Teramo	MONOPOLI 3
Cavese - Vibonese	AVELLINO 3
Monopoli - Catanzaro	V. FRANCAVILLA 1
Potenza - Catania	CAVESE 1
Reggina - Bisceglie	TERAMO 0
Rende - Ternana	SICULA LEONZIO 0
Rieti - Bari	VIBONESE 0
Sicula Leonzio - Paganese	RENDE 0
Viterbese - Picerno	RIETI 0
V. Francavilla - Casertana	

SPORT

MLS | 30ª GIORNATA

Impact in caduta libera

Il 3-0 subito in casa ad opera di DC United mette a serio rischio la qualificazione ai playoff

MONTREAL - Dopo il 2-1 inflitto ai Whitecaps di Vancouver, sull'onda dell'entusiasmo anche per il gioco più offensivo e spre-


Classifica MLS
 Confederazione dell'Est

	PG	
Philadelphia Union	51	29
New York City FC	50	27
Atlanta United FC	48	28
D.C. United	42	30
New York Red Bulls	41	29
New England Revolution	39	28
Toronto FC	38	28
Montréal Impact	37	30
Orlando City SC	34	29
Chicago Fire	34	30
Columbus Crew SC	31	30
FC Cincinnati	18	28

* PG: Partite giocate

giudicato espresso dalla nuova guida tecnica, in tanti hanno sperato che l'Impact potesse inanellare una serie di vittorie in casa per centrare l'obiettivo playoff. Un obiettivo ancora possibile, ma realisticamente lontano anni luce, dopo la perentoria sconfitta per 3-0 subito sabato scorso allo stadio Saputo ad opera di DC United. A spegnere i sogni di gloria montreallesi sono stati i gol di Kamara (al 20' ed al 32') e di Arriola (al 23'). Tutti nel primo tempo. Poi la squadra americana ha preferito control-

lare senza patemi d'animo la partita, tenendo a bada i timidi e innocui tentativi della compagine montreallese. "La partita si è decisa in 12 minuti", ha dichiarato al triplice fischio l'allenatore **Wilmer Cabrera**. "Nella ripresa abbiamo lottato - ha aggiunto - ma i nostri avversari si sono chiusi dietro ed hanno difeso con ordine. Dobbiamo riorganizzarci e ricompattarci per dare tutto nei prossimi impegni. Ci sono ancora delle partite importanti che decideranno la qualificazione ai playoff". Certo,

la speranza è sempre l'ultima a morire, ma una vittoria avrebbe permesso all'Impact di salire al quinto posto nella Eastern Conference, mentre adesso si ritrova all'ottavo posto, a quota 37, a -1 e -2 da Toronto e New England, che hanno addirittura due partite in meno. Cambiare l'allenatore non è servito a in-

vertire un'inerzia che a questo punto rischia di trascinarsi fino a fine stagione. La verità è che la rosa dell'Impact, al netto degli infortuni, lascia molto a desiderare, soprattutto in difesa (56 i gol subiti fino ad oggi). Dopo la pausa per le Nazionali, sabato 14 settembre, alle 19.30, l'Impact ospiterà Cincinnati, prima di

involarsi per Los Angeles, dove il 21 affronterà il Galaxy di Ibrahimovic. Senza dimenticare la finale di Coppa Canada, andata il 18 in casa e il 25 in trasferta. Sperando di recuperare energie, schemi di gioco più convincenti e soprattutto giocatori importanti come Nacho Piatti e Rod Fanni. (V.G.)

FORMULA 1 | GRAN PREMIO DEL BELGIO

Prima vittoria Ferrari: trionfa Leclerc



Il pilota della Ferrari precede Hamilton e dedica il successo a Hubert. Bottas terzo, Vettel si deve accontentare della quarta posizione. Verstappen fuori al primo giro

SPA - Charles Leclerc si aggiudica il Gp del Belgio 2019. Il monegasco della Ferrari, già autore di una pole da urlo, trionfa a Spa-Francorchamps dopo un ultimo giro da cardiopalma davanti a un Lewis Hamilton, lanciato al suo inseguimento. A 21 anni può così celebrare sia il suo primo successo in carriera sia il 'titolo' di più giovane pilota ad aver mai vinto al volante delle Rosse. Il monegasco ha regalato al Cavallino il primo acuto nel Mondiale 2019,

sin qui un monologo della Mercedes. La Ferrari non saliva sul gradino più alto del podio dal Gp degli Usa 2018. Leclerc, appena conclusa la gara, ha dedicato la vittoria a Anthoine Hubert, il pilota francese deceduto sabato dopo uno spaventoso incidente nella gara di F2. "Questa è per Anthoine", ha detto Leclerc nelle comunicazioni via radio con il muretto dopo la bandiera a scacchi. "È la prima vittoria in Formula 1, ma è difficile gioire in un weekend come

questo". Terzo Valtteri Bottas, mentre Sebastian Vettel si deve invece accontentare della quarta posizione. Il tedesco, autore del giro veloce, ha agevolato il lavoro di Leclerc concedendo la posizione al compagno di squadra, dopo un ordine di scuderia arrivato al 26° giro, e complicando la rincorsa alla prima posizione dell'inglese della Mercedes. Quinto posto per la McLaren di Lando Norris, davanti alla Racing Point di Sergio Perez ed alla Red Bull del neopromosso Alexander Albon. Chiudono la top-10 Daniil Kvyat (Toro Rosso), il pilota italiano Antonio Giovinazzi (Alfa Romeo) e Pierre Gasly (Toro Rosso). Niente da fare per Max Verstappen che, dopo 21 gare di fila in top-5, interrompe la serie positiva ritirandosi a causa di un incidente nel primo giro, in curva 1, con Kimi Raikkonen. Nell'elenco dei ritirati figura anche il nome di Carlos Sainz (McLaren) a causa di un problema tecnico alla sua monoposto dopo un contatto nelle fasi iniziali e di Antonio Giovinazzi (Alfa Romeo) per un incidente nell'ultimo giro.

GOUVREUR
G.P. INC.

40
ANNI

Residenziale, Commerciale e Industriale

R.B.Q. 8299-4377-33

514 912-3115

BRUNO PICCIANO

LAVAL: 450 661-6456 • 1 800 661-6456

www.couvreurgp.com • bruno.picciano08@gmail.com

Ti piace il contatto con il pubblico? Sei bravo nelle vendite?

**CFMB ti vuole dinamico, autonomo, motivato e ambizioso.
CFMB ti offre un salario base, più le commissioni.**

Invia il tuo CV a questo indirizzo email: info@cfmb.ca
Oppure telefona negli orari di ufficio al **514 483-2362**
Patente di guida valida e veicolo sono obbligatori.

ENTRA A FARE PARTE DEL TEAM DI CFMB!

CFMB

1280 AM

RADIO ITALIANA

**VOLETE VENDERE?
VOLETE DEI RISULTATI?**

**NOI ABBIAMO
LA SOLUZIONE!**

**Chiamatemi...
514-303-9777**



**RE/MAX
SOLUTIONS**

Agence Immobilière



ÉQUIPE **NANCY FORLINI** TEAM
Courtier immobilier agréé

MONTRÉAL-NORD



**NOVITÀ
SUL MERCATO**

OPPORTUNITÀ PER FAMIGLIA
• SPAZIOSO SPLIT LEVEL LUMINOSO
• 4 CAMERE AL PIANO SUPERIORE
• BEL CORTILE CON PISCINA INTERRATA
PREZZO: 450 000 \$

MONTRÉAL-NORD



**NOVITÀ
SUL MERCATO**

ECCELLENTE OPPORTUNITÀ
• SPAZIOSO BUNGALOW ALL'ANGOLO DI STRADA
• 3+1 CAMERE DA LETTO, 2 SALE DA BAGNO
• STRADA TRANQUILLA VICINO ALLE COMODITÀ
PREZZO: 350 000 \$

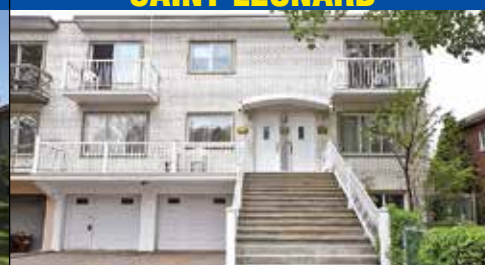
MONTRÉAL-NORD



NUOVO PREZZO

SUPERBO BUNGALOW RINNOVATO
• AMPIO PIANO TERRA SPAZIO APERTO
• 3+1 CAMERE DA LETTO, 2+1 SALE DA BAGNO
• PISCINA INTERRATA E GARAGE DOPPIO
PREZZO: 459 000 \$

SAINT-LÉONARD



GRANDE 4PLEX DI FRONTE A UN PARCO
• SETTORE POPOLATO DI ST-LÉONARD
• DI FRONTE AL PARCO GIUSEPPE GARIBALDI
• IDEALE PER PROPRIETARIO OCCUPANTE
PREZZO: 899 000 \$

SAINT-LÉONARD



PRESTIGIOSA PROPRIETÀ
• TERRENO DI 8 607 PC CON PISCINA INTERRATA
• 4 CAMERE AL PIANO SUPERIORE, SALA FAMILIARE AL RDC
• SOFFITTI ALTI E MOLTE FINESTRE
PREZZO: 1 150 000 \$

MONTRÉAL-NORD



RARO SUL MERCATO
• EX TRIPLEX CONVERTITO IN COTTAGE
• PROPRIETÀ IMMENSA CON GRANDE CORTILE
• IDEALE PER GRANDE FAMIGLIA, ORGANIZZAZIONE, INTERGENERAZIONALE
PREZZO: 549 000 \$

R.D.P.



ECCELLENTE RAPPORTO QUALITÀ/PREZZO
• UNITÀ LUMINOSA CON CONCETTO SPAZIO APERTO
• 2 CAMERE, SALA LAVANDERIA INDIPENDENTE
• PARCHEGGIO ESTERNO
PREZZO: 149 000 \$

ANJOU



BEL TRIPLEX DISTACCATO
• APPARTAMENTI TUTTI RINNOVATI
• RISCALDAMENTO PAGATO DAGLI INQUILINI
• PERFETTO PER INVESTITORI
PREZZO: 399 000 \$

AHUNTSIC



SPAZIOSO COTTAGE DI 56 X 25
• ELEGANTE DIMORA ALL'ANGOLO DI STRADA
• GRANDE TERRENO CON GIARDINO STILE EUROPEO
• QUARTIERE AMBITO VICINO AI SERVIZI
PREZZO: 774 900 \$

MERCIER/HOCHELAGA



OPPORTUNITÀ DA NON PERDERE
• DUPLEX CON UN GRANDE POTENZIALE
• VENDITA SOTTO CONTROLLO GIUDIZIARIO
• OCCUPAZIONE DOPPIA, SETTORE DI PRIMA SCELTA
PREZZO: 549 900 \$

LAVAL



CITÉ DE LA SANTÉ
• BUNGALOW LUMINOSO SU STRADA PIACEVOLE
• 2 CUCINE, 3+1 CAMERE DA LETTO
• NESSUN VICINO SUL RETRO
PREZZO: 498 000 \$

R.D.P.



RARO SUL MERCATO
• SPAZIOSO COTTAGE DI 5 CAMERE
• ANGOLO DI STRADA, SETTORE TRANQUILLO
• NUMEROSE RISTRUTTURAZIONI EFFETTUATE
PREZZO: 449 000 \$

L'INSEGNA CHE VENDE!
514-303-9777 | 5355 JEAN-TALON EST

Visitate le nostre proprietà su: **Google** **NANCYFORLINI.COM**

